



Scan to follow us on WeChat

Note: If you copy and paste from this PDF, you will get problems with the fonts. To solve this, go to mandarincorner.org > video > click on thumbnail of video you need > larger thumbnail > look for the tabs below the large thumbnail > video transcript > copy and paste from here.

1

Dàjiā hảo, huānyíng láidào Mandarin Corner, wò shì Eileen.

大家好,欢迎来到 Mandarin Corner,我是 Eileen。

Hi, everyone! Welcome to Mandarin Corner, I am Eileen.

2

Zài zhīqián de jiēfǎng zhōng,

在之前的街访中,

In a prior street interview,

3

wòmen wèn le nusheng xihuan shénmeyang de nansheng.

我们问了女生喜欢什么样的男生。

we asked (Chinese girls), what kind of guys girls like.

4

nà zài zhè yī qī women jiang fanguolai,

那在这一期我们将反过来,

So in this episode, we will reverse it

5

wèn wèn nánshēng xǐhuan shénmeyàng de nǚshēng.

问问男生喜欢什么样的女生。

and ask (Chinese) guys, what kind of girls they like.

6

Xiàmian women jiù lái tīngting ba!

下面我们就来听听吧!

Now let's listen!

7

Nǐ xǐhuan shénmeyàng de nǚháizi? Shǒuxiān cóng wàimào shuōqǐ ba.

你喜欢什么样的女孩子?首先从外貌说起吧。

What kind of girls do you like? First, talk about her appearance.

8

Jiùshì wǔguān jīngzhì, ránhòu shēncái hǎo, jiù zhè jǐge fāngmiàn

就是五官精致, 然后身材好, 就这几个方面

(She needs to have) fine facial features and a nice figure. These aspects.

9

Huì xīwàng gèng shòu yīdiǎn háishi yǒu yīdiǎndiǎn ròuròu de?

会希望更瘦一点还是有一点点肉肉的?

Would you like her to be skinny or a little chubby?

10

Wǒ shì gèng xǐhuan yǒu ròuròu yīdiǎn de

我是更喜欢有肉肉一点的

I prefer her to be a little chubby.

11

Wǒ juéde tài shòu bù hǎo

我觉得太瘦不好

I don't think being too skinny is good.

12

Wèishénme bù hảo?

为什么不好?

Why not?

13

Jiù měitiān wèile jiéshí lái bǎochí zìjǐ de shēncái,

就每天为了节食来保持自己的身材,

Trying to maintain one's figure by dieting all the time

14

jiù shēntǐ bù jiànkāng

就身体不健康

is not healthy.

15

Wǒ xǐhuan kě'ài diǎn de ba

我喜欢可爱点的吧

I like cute girls.

16

Shénmeyàng de shì bǐjiào kě'ài de?

什么样的是比较可爱的?

What would you consider cute?

17

Yuányuán de ma, nàzhǒng wēi pàng ma

圆圆的嘛,那种微胖嘛

Round (face and body). The kind that is a little bit fat.

18

Yănjing dehuà jiù nàzhŏng dàdà de ma

眼睛的话就那种大大的嘛

Regarding eyes, I like them to be big.

19

Pífū ne?

皮肤呢?

What about skin?

20

Jiù zhèngcháng, zhèngcháng bái ma, yě bùyào tài bái

就正常,正常白嘛,也不要太白

Just normal white, not too white.

21

Nǐ ne? Nǐ xǐhuan shénme zhǎngxiàng de?

你呢?你喜欢什么长相的?

What about you? What kind of look do you like?

22

Wǒ hěn xǐhuan shàonử yīdiǎn de

我很喜欢少女一点的

I like young-looking girls.

23

Bǐjiào qīngchūn, bǐjiào yángguāng nàzhŏng

比较青春, 比较阳光那种

The kind that looks youthful and cheerful.

24

Shēncái ne?

身材呢?

What about her figure?

25

Méiyǒu yāoqiú | Gāo gāo shòu shòu

没有要求 | 高高瘦瘦

No requirements. | Tall and skinny.

26

Zhè nǐ yòu bāng tā huídá le?

这你又帮他回答了?

You're answering for him again? (He did it before.)

27

Tā bǐjiào zhuānyè, tā shì nàge... | Nàge shá?

他比较专业,他是那个...|那个啥?

He's a professional. He is the... | What?

28 Tā shì zhāoshāng jú de | Bìzuǐ! 他是招商局的 | 闭嘴! He works for China Merchants Group Limited. | Shut up! Note: He might be joking. 29 Nǐ gànmá nàme dīng zhe wò? 你干嘛那么盯着我? Why are you starring at me like that? 30 Wǒ liǎn shang yǒu cāngying ma? 我脸上有苍蝇吗? Do I have flies on my face? 31 Nimen xihuan shénme zhangxiàng de nuháizi? 你们喜欢什么长相的女孩子? What kind of girls do you like regarding appearance? 32 Hǎokàn de 好看的 Beautiful girls. 33

Hǎokàn de, shēncái hǎo de, duì

好看的,身材好的,对

Beautiful and with a nice body.

34

Shénmeyàng de cái jiào hǎokàn de? Miáoshù yīxià

什么样的才叫好看的? 描述一下

What would you consider beautiful? Describe it.

35

Wůguān jīngzhì | Wůguān kěndìng yào lìtí a

五官精致 | 五官肯定要立体啊

Fine facial features. | They surely need to be three-dimensional.

36

Yǎnjing yào bùyào dà?

眼睛要不要大?

Do you want her eyes to be big?

37

Háiyǒu yī gè, yǒuqián

还有一个,有钱

Another thing, (she needs to be) rich!

38

Yǒuqián? Duō yǒuqián?

有钱? 多有钱?

Rich? How rich?

39

Shànghải liảng tào fáng

上海两套房

(She needs to own) two apartments in Shanghai.

40

Shēncái ne? | Shēncái kěndìng děi wāsāi ya!

身材呢? | 身材肯定得哇噻呀!

What about her figure? | That surely needs to be a "wow"!

41

Shénme zhàobēi de? | C,D,H,D

什么罩杯的? | C, D, H, D

What cup (bra size)? | C, D, H, D.

42

Bǐ tā de tóu dà

比他的头大

Bigger than his head!

43

Jiùshì duì zhǎngxiàng méiyǒu shénme zàiyì de

就是对长相没有什么在意的

I don't care too much about appearance.

44

Nà zhẳngde chǒu de yě xíng ma?

那长得丑的也行吗?

So if she's ugly, it's okay with you?

45

Duì ya! Xìnggé hédelái bù jiù kěyǐ ma?

对呀!性格合得来不就可以吗? Sure! If our personalities are compatible, it's good, right? 46 Wèishénme yào zhẳngde piàoliang de ne? 为什么要长得漂亮的呢? Why does she need to be beautiful? 47 Zhăngde piàoliang de wŏ yě HOLD bùzhù a! Shì ba? 长得漂亮的我也 HOLD 不住啊! 是吧? Even if she's beautiful, I won't be able to handle it! Right? 48 Shēncái ne? 身材呢? What about her figure? 49 Shēncái yě méiyǒu shénme tèbié yāoqiú a 身材也没有什么特别要求啊 I don't have any special requirements on this. 50 Zhǐyào xìnggé hédelái dōu kěyǐ a 只要性格合得来都可以啊 As long as her personality is compatible with yours, it's fine, right?

51

Nà hảo pàng de kẻyǐ bù?

那好胖的可以不? Is it okay if she is very fat?

52

yě kěyǐ a, wèishénme yào qíshì pàng de ne?

也可以啊,为什么要歧视胖的呢?

Also okay. Why should we discriminate against fat people?

53

Pàng de bù yě tǐnghǎo ma?

胖的不也挺好吗?

Isn't being fat pretty good?

54

Ròuròu de, mùqián yẻ hěn hảo, hěn shūfu a

肉肉的,目前也很好,很舒服啊

Chubby girls are very nice and comfortable.

55

Wǒ duì zhǎngxiàng méiyǒu yāoqiú a

我对长相没有要求啊

I don't have any requirements on her appearance.

56

Fănzhèng wǒ yě zhǎngde bù hǎokàn, wǒ yě duì wǒ xǐhuan de rén...

反正我也长得不好看,我也对我喜欢的人...

I don't look good anyway. So I (don't require) the person I like...

57

Nǐ zěnme zhángde bù hǎokàn?

你怎么长得不好看? How are you not good-looking? 58 Zhǐyào xìnggé hǎo, néng shuō de huà lái dōu kěyǐ 只要性格好, 能说得话来都可以 As long as her personality is good and we have things to talk about, it's okay. 59 Wǒ nǚpéngyou zhǎngxiàng de 我女朋友长相的 (I like) my girlfriend's look. 60 Miáoshù yīxià tā 描述一下她 Describe her (look). 61 Guòlái guòlái! Shàng gè jìng kàn yīxià 过来过来! 上个镜看一下 Come! Get on camera 62 Zhè yīyǎn jiù míngliǎo le 这一眼就明了了 and let us take a look, it will be clearer.

63

Xǐhuan zhèyàng de, kàndào méiyǒu?

喜欢这样的,看到没有? He likes this kind. Do you see? 64 Wǒ jiù xǐhuan zhèyàng de! 我就喜欢这样的! I like exactly this kind! 65 Duì, jiù zhèyàng de 对,就这样的 Right, this kind. 66 Ránhòu... wǒ běnlái xiǎng shuō 然后... 我本来想说 And... I was going to ask, 67 nǐ shì xīwàng nǚpéngyou shòu háishi zěnmeyàng? 你是希望女朋友瘦还是怎么样? do you want your girlfriend to be slim or what? 68 Nà hěn míngliǎo le ma 那很明了了嘛 That's very clear now! 69

Shòu bù shòu? | Pàng!

瘦不瘦? | 胖!

(Is she) slim? | (She is) fat!

70 Shòu, hěn shòu! 瘦,很瘦! Slim! Very slim! 71 Shēncái hảo yīdiản jiù kěyǐ le 身材好一点就可以了 As long as she has a nice body, it will be good enough. 72 Shénmeyàng de cái jiào shēncái hǎo? 什么样的才叫身材好? What would you consider a nice body? 73 Gāi yǒude dōu yǒu bei 该有的都有呗 Have everything that is needed. 74 Bĭrú shuō? 比如说? For example? 75 Bǐrú shuō xiōng dà pìgu dà, yāo yuán

比如说胸大屁股大,腰圆

For example, big breast, big butt and round waist.

76

Yāo bù yuán

腰不圆

No, not round waist!

77

Suǒyǐ shì wēi pàng ma?

所以是微胖吗?

So, just slightly fat?

78

Wēi pàng xíng de hěn hảo

微胖型的很好

The slightly fat type is very good.

79

Shòu yīdiǎn bùxíng ma?

瘦一点不行吗?

Can't she be a little skinny?

80

Shòu yīdiǎn de yě kěyǐ

瘦一点的也可以

That will be okay too.

81

Zhège wǒ gèrén gǎnjué jiù xìnggé hédelái kěyǐ

这个我个人感觉就性格合得来可以

Regarding this, I feel that as long as our personality is compatible, it's good.

82

Zhǎo nǚpéngyou gēn jiéhūn de shì liǎngmǎshì

找女朋友跟结婚的是两码事

Finding a girlfriend and finding a wife are two different things.

83

Wèishénme?

为什么?

Why?

84

Gănjué jiéhūn kěndìng shì yào guò yībèizi ya

感觉结婚肯定是要过一辈子呀

For marriage, surely it needs to last a lifetime

85

Nà bùnéng măhu de ya

那不能马虎的呀

and you can't be careless.

86

Bìxū xìnggé bǐ shēncái yào gèng hǎo yīdiǎn

必须性格比身材要更好一点

Her personality must be better than her body.

87

Liǎn ne? Shénmeyàng de liǎn? Shénmeyàng de zhǎngxiàng?

88 Jiù kàn duìyǎn jiù xíng le 就看对眼就行了 If we like each other, that's enough. 89 Jiù gănjué yǒudiǎn yīng'ér féi de nàzhǒng kěyǐ 就感觉有点婴儿肥的那种可以 I feel that the kind that has a little baby fat (chubby), will be okay. 90 Nǐ xǐhuan nàzhǒng de? | Duì 你喜欢那种的? | 对 You like that kind? | Yes. 91 Nàzhong bù hảo ma? | Hảo a! 那种不好吗? | 好啊! Is that kind bad? | It's good! 92 Méiyŏu shénme bù hǎo de ya! 没有什么不好的呀! There's nothing bad about it

93

Nǐ xǐhuan jiù hǎo! | Duì

脸呢? 什么样的脸? 什么样的长相?

What about her face? What kind of look (do you like)?

你喜欢就好! | 对 as long as you like it! | Right. 94 Zhǐyào kànshangqu shūfu jiù xíng 只要看上去舒服就行 As long as she looks pleasant. 95 Shénmeyàng de nǐ huì kàn de shūfu? 什么样的你会看得舒服? What kind do you think looks pleasant? 96 Jǔ gè lìzi, bǐrú shuō shénmeyàng de yǎnjing, 举个例子,比如说什么样的眼睛, For instance, what kind of eyes, 97 shénmeyàng de liǎnxíng, shénme fūsè děngděng. 什么样的脸型,什么肤色等等。 face, skin tone, etc? 98 Yănjing ma, dàdà de nàzhong 眼睛嘛,大大的那种 For eyes, the big kind.

99

Fūsè ma, bùyào tài hēi jiù xíng

肤色嘛,不要太黑就行

For skin tone, not too dark.

100 Liǎnxíng ma, zhǐyào kàn de shàng jiù xíng ba 脸型嘛,只要看得上就行吧 For facial shape, any kind that I have feelings for. 101 Wǒ zhèzhŏng liǎnxíng kěyǐ ma? | Kěyǐ de 我这种脸型可以吗? | 可以的 Is my facial shape okay? | Yes! 102 Zhēn huì shuōhuà! 真会说话! You're a sweet talker! 103 Shēncái ne? 身材呢? What about her body? 104 Shēncái kànshangqu yúnchèn jiù xíng 身材看上去匀称就行 The kind of body that looks well-proportioned. 105 Xiǎngyào shòu yīdiǎn de háishi wēi pàng de?

想要瘦一点的还是微胖的? Would you like her to be slim or chubby? 106 Wēi pàng xíng de ba 微胖型的吧 Chubby. 107 Kě'ài de 可爱的 (I want her to be) cute. 108 Jǔ yī gè míngxīng de lìzi, 举一个明星的例子, Use a celebrity to give me an example. 109 bǐrú shuō zhǎngde xiàng shéi de nàzhǒng yàngzi 比如说长得像谁的那种样子 For example, who should she look like? 110 Liú Yìfěi 刘亦菲 Liu Yifei. 111

Shénxiān jiějie

神仙姐姐
Angel sister (Chinese call her this.)
112
Nůháizi, dōu xǐhuan!
女孩子,都喜欢!
As long as she is a girl, I will like her!
113
Nĭ ne?
你呢?
What about you?
114
Wēnróu yīdiǎn de ba
温柔一点的吧
The gentle (type).
115
Shénmeyàng cái jiào zhǎngde wēnróu, shì zhèyàng de ma?
什么样才叫长得温柔,是这样的吗?
What kind looks gentle? Like this?
116
Hǎo diāozuān
好刁钻
You are so tricky!
117

Chàbuduō ba

差不多吧 More or less. 118 Chàbuduō jiùshì zhè xíng, shì ba? 差不多就是这型,是吧? It's kind like her, right? 119 Jiùshì hǎokàn jiù xíng ba 就是好看就行吧 Just good-looking. 120 Shénmeyàng de duì nǐ láishuō shì hǎokàn de? 什么样的对你来说是好看的? What kind of girls look good to you? 121 Bái de | Pífū bái 白的 | 皮肤白 White. | White skin. 122 Shòu yīdiǎn 瘦一点 Slim.

123

Háiyǒu ne? Yǎnjing?

还有呢?眼睛? What else? Eyes? 124 Shuāngyǎnpí, dà yīdiǎn 双眼皮, 大一点 Double-eyelids and big. 125 Hǎo, shēncái ne? 好,身材呢? Okay. What about her body? 126 Qián tū hòu qiào 前凸后翘 The front sticks out and the butt stands up. (Meaning, with nice curves) 127 Xǐhuan nàge chuānzhuó fēnggé bǐjiào cháoliú de 喜欢那个穿着风格比较潮流的 I like the kind that dresses fashionably. 128 Zhǎngxiàng ne? 长相呢? What about her looks? 129

Zhǎngxiàng yībān jiù xíng

长相一般就行 Average looking is enough. 130 Rúguǒ shuō nǚshēng bǐ nǐmen gāo, nǐ néng jiēshòu ma? 如果说女生比你们高,你能接受吗? If the girl is taller than you, will you be okay with it? 131 Néng ba 能吧 Yes. 132 Gāo duōshao? 高多少? How much taller? 133 Yě bùyào gāo tài duō ba, gāo gè bànge tóu nà tài kǒngbù le 也不要高太多吧, 高个半个头那太恐怖了 Not too tall. If she's half a head taller, that will be too horrifying! 134 Gāo yīdiǎndiǎn ba, wǔ límǐ 高一点点吧, 五厘米 Just a little taller, five centimeters.

135

Nǐ ne? Néng jiēshòu ma?

你呢?能接受吗? What about you? Are you okay with that? 136 Néng ba 能吧 Yes. 137 Rúguǒ liáo de lái dehuà, xìnggé hé dehuà, 如果聊得来的话, 性格合的话, If we get along and our personality is compatible, 138 wǒ juéde bǐ wǒ gāo de wǒ yě shì néng jiēshòu de. 我觉得比我高的我也是能接受的。 I think I will be okay even if she's taller than me. 139 Wǒ néng jiēshòu a 我能接受啊 I will accept that. 140 Wǒ huì hèn kāixīn tā bǐ wǒ gāo 我会很开心她比我高 I would be very happy if she was taller than me.

141

Wǒ bùnéng jiēshòu

我不能接受

I am not okay (with a guy shorter than me)

142

Wǒ méiyǒu ānquángǎn

我没有安全感

because I won't have a sense of security.

143

Rúguŏ zhǎo gè bǐ wǒ gāo de nǚpéngyou,

如果找个比我高的女朋友,

If I have a girlfriend that is taller,

144

wǒ huì tèbié kāixīn, wǒ yǒu běnshì

我会特别开心, 我有本事

I will be very happy because that means, I am good (at getting a girl).

145

Bǐ wǒ gāo de wǒ yǒudiǎn jiēshòu bùliǎo

比我高的我有点接受不了

I find it hard to accept a girl who is taller than me.

146

Nánde zǒu chūqù gēn nǚpéngyou zǒu yīkuài,

男的走出去跟女朋友走一块,

If a guy walks down the street with his girlfriend,

147

nánde bǐ nǚshēng gāo dehuà, jiù bǐjiào yǒu nányǒu lì yīdiǎn ma

男的比女生高的话,就比较有男友力一点嘛 and he's taller than her, he will appear more (manly).

148

Xīwàng gēn wǒ chà bùliǎo duōshao lo

希望跟我差不了多少咯

I would hope that she is about my height.

149

Wèishénme bùnéng jiēshòu bǐ nǐ gāo de?

为什么不能接受比你高的?

Why can't you accept a girl who is taller than you?

150

Yǒu yālì ma, zǒu chūqù

有压力嘛, 走出去

I will feel the pressure when we go out, of course!

151

Rúguǒ shuō zài chuān gè gāogēnxié, nà bùshì...

如果说再穿个高跟鞋,那不是...

And if she wears high-heels, then...

152

Bǐ wǒ gāo dehuà, wǒ huì yǒudiǎn zìbēi

比我高的话, 我会有点自卑

If she's taller than me, I will feel inferior.

153

Nüshēng de xìnggé, xǐhuan shénmeyàng de?

女生的性格,喜欢什么样的?

Regarding girls' personality, what kind do you like?

154

Huópo, kě'ài, bǐjiào ài shuōhuà

活泼、可爱, 比较爱说话

Lively, cute and talkative.

155

Néng jiēshòu niánrén de nůshēng ma?

能接受黏人的女生吗?

Are you okay with clingy girls?

156

Kěyǐ a, niánrén de nůshēng hǎo a

可以啊, 黏人的女生好啊

Yes. Clingy girls are great!

157

Niánrén de nůshēng zhèngmíng tā hěn xǐhuan nǐ a

黏人的女生证明她很喜欢你啊

If she's clingy, that proves that she likes you!

158

Nǐ yǒu jiāo guo zuì niánrén de nupéngyou shì shénmeyang de?

你有交过最黏人的女朋友是什么样的?

Among all the girlfriends you had, what was the most clingy one like?

159

Jiùshì měitiān nǐ yào gànmá, nǐ dōu yào gēn tā bàobèi

就是每天你要干嘛, 你都要跟她报备

Whatever you were doing, you needed to report to her.

160

Suíshísuídì zhīdào nǐ zài gànmá

随时随地知道你在干嘛

She needed to know what you were doing all the time.

161

Zhèzhŏng nǐ méiyŏu wèntí ma? Bù juéde tǎoyàn ma?

这种你没有问题吗?不觉得讨厌吗?

Are you okay this kind? Wouldn't you feel annoyed?

162

Tàiguò niánrén qíshí huì ràng rén tǎoyàn de

太过黏人其实会让人讨厌的

If she was too clingy, it would actually be annoying.

163

Dànshì ŏu'ĕr de niánrén huì ràng rén gănjué tǐng nuăn xīn de

但是偶尔的黏人会让人感觉挺暖心的

But being occasionally clingy will make me feel warm

164

Niánrén jiù dàibiǎo zàihu ma

黏人就代表在乎嘛

because it means that she cares (about me).

165

Rúguǒ yī gè nǚde gēn nǐ tán dōu bù nián zhe nǐ dehuà,

如果一个女的跟你谈都不黏着你的话, If a girl is in a relationship with you and she isn't clingy, 166 nà nǐ gǎnjué tā xǐhuan nǐ ma? 那你感觉她喜欢你吗? do you think she likes you? 167 Nà liảng gè rén zài yīkuài yǒu shénme yìyì ne? 那两个人在一块有什么意义呢? Then, what's the point of being together? 168 Nǐ niánrén ma? 你黏人吗? Are you clingy? 169 Wǒ niánrén ma? 我黏人吗? Am I clingy? 170 Wǒ yào kàn xǐhuan dào shénme chéngdù 我要看喜欢到什么程度 How much I like her will determine

171

cái huì qù zuò niánrén zhèzhŏng shìqing,

才会去做黏人这种事情, whether I will be clingy or not. 172 Yuè xǐhuan jiù yuè nián ma, 越喜欢就越黏嘛, The more I like her, the more clingy I will be. 173 nánde gēn nǚde qíshí shì yīyàng de. 男的和女的其实是一样的。 It's actually the same with both men and women. 174 Hǎo, suǒyǐ wèilái nǐ de nǚpéngyou yào tīng yīxià zhè jù huà, 好, 所以未来你的女朋友要听一下这句话, Alright. To your future girlfriend: 175 rúguǒ nǐ bù nián tā dehuà, 如果你不黏她的话, "If you're not clingy with her, 176 shuōmíng nǐ méiyǒu nàme xǐhuan tā shì ma? 说明你没有那么喜欢她是吗? it means that you don't like her that much." Right?

177

Duōshao kěndìng shì yǒu yīdiǎn ba

多少肯定是有一点吧 More or less, it's like that. 178 Xìnggé xǐhuan wēnróu diǎn de ba 性格喜欢温柔点的吧 Regarding personality, I'd like her to be gentle. 179 Kāilǎng diǎn ba, ránhòu jiùshì shànliáng jiù xíng 开朗点吧, 然后就是善良就行 Cheerful and kind will be enough. 180 Zhǐyào shànliáng, gòu shànliáng 只要善良,够善良 As long as she's very kind, it's good. 181 Nà qiángshì de ne? Néng jiēshòu ma? 那强势的呢?能接受吗? What about domineering (girls)? Will you be okay with that? 182 Yǒu duō qiángshì? 有多强势? How domineering?

183

Nǐ néng jiēshòu shénmeyàng de qiángshì de?

你能接受什么样的强势的?

To what degree can you accept?

184

Jiùshì néng tīngqǔ biéren yìjiàn de ba

就是能听取别人意见的吧

If she can listen to other people's opinion, (it's acceptable).

185

Nǐ ne? Néng jiēshòu qiángshì de ma?

你呢?能接受强势的吗?

What about you? Are you okay with girls being domineering?

186

Tài qiángshì de bùxíng

太强势的不行

Not if she's too domineering.

187

Jiùshì nàzhong... keyǐ you zìjǐ de yīdìng zhuyi,

就是那种... 可以有自己的一定主意,

(I am okay) with the kind that has her own mind,

188

dànshì yě néng... jiùshì nénggòu píngděng shāngliang de zhèzhŏng

但是也能... 就是能够平等商量的这种

but can also... can discuss things on an equal basis.

189

Jiǎrú shuō nǐmen chūqù yuēhuì dehuà,

假如说你们出去约会的话,

Let's say, you (and the girl) go out on a date,

190

nǐ huì xīwàng nǐmen lái juédìng

你会希望你们来决定

would you want to decide

191

chīfàn de dìdiăn, háiyǒu yuēhuì de dìdiǎn

吃饭的地点,还有约会的地点

where to go on a date and where to eat,

192

háishi xīwàng nửshēng lái juédìng?

还是希望女生来决定?

or would you want the girl to decide?

193

Wŏ wúsuŏwèi a, zhège

我无所谓啊,这个

I don't care, regarding this.

194

Wǒ bǐjiào xīwàng nushēng

我比较希望女生

I prefer girls do that

195

yīnwèi wǒ yǒu xuǎnzé kùnnan zhèng, wǒ bùtài huì xuǎn

因为我有选择困难症, 我不太会选 because I am not good at making decisions (like this). 196 Shéi xiān lái? | Kāilǎng 谁先来? | 开朗 Who goes first? | Cheerful. 197 Xìnggé bù zhòngyào, yǒuqián jiù xíng! 性格不重要,有钱就行! Personality doesn't matter as long as she has money! 198 Nĭ ne? 你呢? What about you? 199 Kāilǎng yīdiǎn de 开朗一点的 Cheerful. 200 Yōumò ma? 幽默吗?

201

Humorous?

Nà kěndìng yào yōumò a

那肯定要幽默啊

For sure!

202 Nǐ ne? Xìnggé 你呢?性格 What about you? (Regarding) personality. 203 Dōu xíng 都行 Any kind is okay. 204 Dōu xíng a? Nǐ hěn hǎo jiǎnghuà a! 都行啊? 你很好讲话啊! Any kind is okay? You're very easy to please! 205 Wǒ bù tiāo, hǎo ba? 我不挑,好吧? I am not picky, alright? 206 Zhǐyào shì gè nửde dōu xíng, duì ba? 只要是个女的都行,对吧? As long as she's a girl, right? 207 Zhǐyào yǒuqián! | Duì

只要有钱! | 对

As long as she has money! | Right!

208

Xìnggé xǐhuan shénmeyàng de?

性格喜欢什么样的?

What kind of personality do you like (in a girl)?

209

Bǐjiào kāixīn a, bǐjiào ài xiào de a

比较开心啊, 比较爱笑的啊

Happy and likes to smile.

210

Xìnggé suíxìng yīdiǎn de jiù hǎo a

性格随性一点的就好啊

Regarding personality, easy-going (lay-back) is good.

211

Shénmeyàng de jiào suíxìng de?

什么样的叫随性的?

What do you consider easy-going?

212

Jiùshì bùyào nàzhŏng tài kèbó de jiù xíng.

就是不要那种太刻薄的就行。

As long as she's not too mean, it's okay.

213

Nǐ jiàn guo kèbó de nuhái ma?

你见过刻薄的女孩吗?

Have you met mean girls?

214

Zhè shì jiàn guo

这是见过

Yes, I have.

215

Shénme xíngwéi ràng nǐ juéde shì kèbó de?

什么行为让你觉得是刻薄的?

What kind of behavior do you think is mean?

216

Jiùshì nàge dòngbudòng jiù màrén,

就是那个动不动就骂人,

The kind that curses

217

dòngbudòng jiù dǎ rén de nàzhŏng

动不动就打人的那种

or hits people as she pleases.

218

Qiángshì de néng jiēshòu ma?

强势的能接受吗?

Are you okay with domineering girls?

219

Qiángshì de, miǎnqiǎng kěyǐ ba

Domineering? It's kind of okay. 220 Zhǐyào bù shì shénmeshì dōu guǎn zhe wǒ jiù xíng. 只要不是什么事都管着我就行。 As long as she doesn't try to control everything. 221 Jiùshì bùyào kòngzhì yù tài qiáng de? | Duì a 就是不要控制欲太强的? | 对啊 You don't want her to be too controlling? | Right. 222 Yǒu méiyǒu pèngdào guo kòngzhì yù qiáng de? 有没有碰到过控制欲强的? Have you encountered girls that are controlling? 223 Zhège pèngdào guo 这个碰到过 Yes, I have. 224 Nàshíhou zhēn de shì... 那时候真的是... At that time, it was really... 225

yě bù shì nánnů péngyou, jiùshì tóngzhuō de guānxi ma

强势的, 勉强可以吧

也不是男女朋友,就是同桌的关系嘛

We were not even boyfriend and girlfriend. We just shared a table (in class).

226

Jiùshì àimèi guānxi, shì ba?

就是暧昧关系,是吧?

It was an ambiguous relationship?

227

Yě bùshì àimèi, jiùshì tóngzhuō

也不是暧昧, 就是同桌

No, it's not that. We simply shared a table.

228

wánquán jiùshì tóngxué guānxi

完全就是同学关系

We were just classmates.

229

Tā jiù zǒngshì guǎn zhe wǒ, jiù hěn fán

她就总是管着我,就很烦

She always tried to control me which was very annoying.

230

Hái dòngbudòng jiù dǎ wŏ!

还动不动就打我!

Also, she hit me all the time!

231

Nàshíhou wǒ zhēn de shì qìzhà le

那时候我真的是气炸了

At that time, I was so angry that I wanted to explode!

232

Suǒyǐ jiù liúxià le xīnlǐ yīnyǐng le, zhè shì? | Duì a

所以就留下了心理阴影了,这是? | 对啊

So, she affected you psychologically in a negative way? | Right.

233

Huópo de huòzhě wénjìng de dōu xíng

活泼的或者文静的都行

Both lively and quiet (type) is okay.

234

Fănzhèng wǒ juéde wǒ xǐhuan de jiù xíng

反正我觉得我喜欢的就行

As long as I like her, it will be okay.

235

Nǐ nénggòu jiēshòu qiángshì de nůhái ma?

你能够接受强势的女孩吗?

Can you accept a girl being domineering?

236

Qiángshì de, zhǐyào wǒ néng jiàyù de zhù, wǒ jiù néng jiēshòu

强势的,只要我能驾驭得住,我就能接受

As long as she's the kind that I can handle, I am okay.

237

Shénmeyàng de nǐ jiàyù bùzhù?

什么样的你驾驭不住?
What kind can't you handle?

238
Tài làng de wǒ jiàyù bùzhù
太浪的我驾驭不住
A girl that is too loose.

239
Shénme jiào tài làng?
什么叫太浪?
What do you mean by that?

240
Jiùshì... nǐmen dōu dŏng ba?

241

Wǒ xiảng ràng nǐ jiěshì yīxià

It's just... you guys understand it, right?

我想让你解释一下

就是... 你们都懂吧?

I want you to explain it.

242

Wǒ dǒng, dàn wǒ xiǎng ràng nǐ jiěshì yīxià

我懂,但我想让你解释一下

I understand. But I want you to explain.

243

Jiùshì nàge bù tīnghuà de

就是那个不听话的

It's the kind that is not obedient.

244

Bù tīnghuà, jiùshì nǐ xiǎng ràng tā zuò shénme

不听话,就是你想让她做什么

You mean, if you want her to do something,

245

tā piān bù zuò de nàzhŏng? | Duì

她偏不做的那种? | 对

she just won't do it, right? | Yes.

246

Xǐhuan shénme xìnggé de?

喜欢什么性格的?

What personality do you like?

247

Nàzhong tiáopí yīdián de

那种调皮一点的

The kind that is a little naughty.

248

Nǐ tiáopí ma? | Hái kěyǐ ba

你调皮吗? | 还可以吧

Are you naughty? | I am okay.

249

Rén qián hái kěyǐ

人前还可以 You're okay in front of people. 250 Rén hòu ne? 人后呢? What about not in front of people? 251 Rén hòu gắo sǐ wǒ le 人后搞死我了 When not in front people, she makes me suffer. 252 Nǐ jǐnshèn huídá! 你谨慎回答! Answer with caution! 253 Rén hòu yě bùcuò 人后也不错 When not in front of people, she's also good. 254 Zìliàn de néng jiēshòu ma? 自恋的能接受吗? Are you okay with the narcissistic type?

255

Tā zìliàn ma?

她自恋吗? Is she narcissistic? 256 Wǒ hěn qiānxū hǎo ba? 我很谦虚好吧? I am very modest, okay? 257 Duì, nǐ hěn qiānxū 对, 你很谦虚 Right, you're very modest! 258 Tā hěn qiānxū 她很谦虚 She's very modest. 259 Wǒ juéde háihǎo, bǐjiào qiānbēi ba, wǒ juéde 我觉得还好, 比较谦卑吧, 我觉得 I feel I am okay. I am rather humble, I think. 260 Duì, bǐjiào qiānbēi 对,比较谦卑 Right, rather humble!

261

Píngcháng wǒ zìpāi yī zhāng, tā néng zìpāi yī bǎi zhāng!

平常我自拍一张,她能自拍一百张! If I take a selfie, she takes a hundred! 262 Kànlai bù qiānbēi 看来不谦卑 Looks like you're not that humble! 263 Nǐ yě méi zìpāi guo, wò méi nǐ jiàn zìpāi guo ya! 你也没自拍过,我没见你自拍过呀! You don't take selfies. I have never seen you doing that! 264 Suǒyǐ shuō wǒ zìpāi yī zhāng, nǐ zìpāi yī bǎi zhāng ma 所以说我自拍一张, 你自拍一百张嘛 That's why I said, if I take one, you take 100! 265 Shìbùshì qù năge dìfang dōu yào ràng tā gěi nǐ pāi gè zhào? 是不是去哪个地方都要让他给你拍个照? Do you always ask him to take photos of you wherever you go? 266 Háihǎo ba 还好吧 Not too much.

267

Tā bùhuì ràng wǒ gěi tā pāizhào | Yīnwèi tā bùhuì pāizhào

她不会让我给她拍照 | 因为他不会拍照

She won't let me take photos of her. | Because he can't do it well.

268

Bù shì wǒ bù huì pāizhào, shì tā bù juéde wǒ huì pāizhào

不是我不会拍照,是她不觉得我会拍照

It's not that I cannot do it well, it's that she feels that I cannot.

269

Yīnwèi nǐ méi gěi wǒ zěnme pāi guo.

因为你没给我怎么拍过。

Because you don't really take photos of me.

270

Bù shì gěi nǐ pāi le jǐ cì, nǐ zìjǐ bùmǎnyì ma?

不是给你拍了几次,你自己不满意吗?

Didn't I do it a few times and you were not happy with them?

271

Nǐ zìjǐ jìshù bù hǎo!

你自己技术不好!

It was because you lacked the skill!

272

Wèishénme bùmǎnyì?

为什么不满意?

Why weren't you happy?

273

Yīnwèi jìshù bùhảo, pāi de bù hảokàn.

因为技术不好, 拍得不好看。

Because he wasn't very skilled and the photos didn't look good.

274

Pāi chūlái shì shénme yàngzi de?

拍出来是什么样子的?

What were the photos like?

275

Bù, shì tā méiyǒu wǒ zhèyàng de shěnměi

不,是她没有我这样的审美

No! It's because she doesn't have the kind of appreciation I have.

276

Měicì dōu shì zhuāpāi wǒ chǒu de shùnjiān

每次都是抓拍我丑的瞬间

You always capture my ugly moments!

277

Zhè shì jiào zhēnshí, hǎobuhǎo?

这是叫真实,好不好?

That's called "reality", okay?

278

Píngshí xiāngchů, nǐ qiángshì ma?

平时相处, 你强势吗?

When you're with him, are you domineering?

279

Wǒ bù qiángshì, wǒ juéde wǒ háishi bǐjiào ruò de nà yīfāng ba

我不强势,我觉得我还是比较弱的那一方吧
No, I am not. I feel I am the weak one.

280
Dàshì tīng wǒ de, xiǎoshì tīng tā de
大事听我的,小事听她的
Big things, I make the decisions and small things, she does.

281
Chàbuduō
差不多

282

Shénmeyàng suàn dàshì?

什么样算大事?

That's about right.

What are considered "big things"?

283

Jiù zuì dà de shìqing jiùshì zhǐyào chūlái wán,

就最大的事情就是只要出来玩,

The biggest thing is that when we go out,

284

wănfàn zěnme chī, shì wǒ shuōlesuàn

晚饭怎么吃,是我说了算

where we go for dinner is something I decide.

285

Zhè shì dàshì ma?

这是大事吗? Is this a "big thing"? 286 Zhè bù jiùshì dàshì? 这不就是大事? Isn't this big? 287 Jīntiān yào ràng tā tiāo, jīntiān wǎnshang chībushàng de! 今天要让她挑,今天晚上吃不上的! If you let her decide, we won't be able eat tonight! 288 Nǐ néng zuòzhǔ de shì shénme shìr? 你能做主的是什么事儿? What things can you decide? 289 Chúle zhè yǐwài de suŏyŏu shì 除了这以外的所有事 Anything besides this. 290 Hǎoxiàng mùqián... | Méiyǒu néng zuòzhǔ de? 好像目前... | 没有能做主的? It looks like that currently... | Nothing?

291

Hǎoxiàng méiyǒu

好像没有

It seems that there isn't anything (that I can decide).

292

Chúle zhè yǐwài de suǒyǒu shì, wǒ dōu tīng tā de

除了这以外的所有事,我都听她的

Anything besides (dinner), I will listen to her.

293

Zhǐyào néng tōngqíngdálǐ, bùhuì wúlǐqǔnào

只要能通情达理,不会无理取闹

As long as she's sensible and won't make a fuss out of nothing.

294

nàge kòngzhì yù bùyào tài qiáng

那个控制欲不要太强

Also, not too controlling.

295

Kòngzhì yù qiáng, nǐ zhǐ de shì nă yīfāngmiàn?

控制欲强, 你指的是哪一方面?

Controlling? What aspects are you talking about?

296

Jiùshì jiǎshè wŏmen qù zuò yī jiàn shì, wŏ fēicháng xǐhuan qù zuò,

就是假设我们去做一件事,我非常喜欢去做,

Let's say, we're going to do something that I really like,

297

dànshì tā piān bù ràng wǒ qù zuò, fēiyào tīng tā de ānpái

但是她偏不让我去做,非要听她的安排 she just won't let me and I have to follow her thinking.

298

huòzhě shuō zài yī jiàn shìqing shang chūxiàn le fēnqí,

或者说在一件事情上出现了分歧,

Or if we have a disagreement on something,

299

wǒ yǒu wǒ de xiǎngfǎ, tā yǒu tā de xiǎngfǎ,

我有我的想法,她有她的想法,

I have my thinking and she has hers,

300

dànshì tā yīdìngyào ànzhào tā de xiǎngfǎ qù zuò,

但是她一定要按照她的想法去做,

but she will insist that we follow hers

301

méiyǒu shāngliang de yúdì.

没有商量的余地。

and there's no room for discussion.

302

Niánrén de néng jiēshòu ma?

黏人的能接受吗?

Are you okay with clingy girls?

303

Yào kàn niánrén chéngdù

要看黏人程度 It depends on the degree. 304 Tàiguò niánrén, yě bùtài jiēshòu ba 太过黏人, 也不太接受吧 If it's excessive, I won't be okay. 305 Shénmeyàng jiào tàiguò niánrén? 什么样叫太过黏人? What is excessively clingy? 306 Rúguǒ wǒmen yǒu shìqing bùfāngbiàn jiē diànhuà, 如果我们有事情不方便接电话, If (I) have things to do and I am not able to pick up her phone calls 307 huòzhě huílai de wăn, 或者回来得晚, or I come home late, 308 tā huì dàchǎodànào de nàzhǒng. 她会大吵大闹的那种。 she will quarrel with me or make a big fuss about it.

309

O, huì shēngqì | Duì

哦,会生气 | 对

Oh, she will get angry. | Right.

310

Huópo kāilǎng, wēnróu tǐtiē

活泼开朗,温柔体贴

Lively, cheerful, gentle and considerate.

311

Shàng de tīngtáng, xià de chúfáng,

上得厅堂,下得厨房,

Graceful in the drawing room, skillful in the kitchen

312

yíbiǎo tángtáng

仪表堂堂

and handsome.

Note: 仪表堂堂 / yíbiǎo tángtáng is used to describe men, he misused it.

313

Niánrén de néng jiēshòu ma?

黏人的能接受吗?

Can you accept a girl that is clingy?

314

Wǒ xǐhuan tā, wǒ jiù kěyǐ jiēshòu,

我喜欢她,我就可以接受,

If I like her, then I can.

wǒ bù xǐhuan tā, wǒ jiù bùnéng jiēshòu. 我不喜欢她,我就不能接受。 If I don't like her, I cannot. 316 Rúguŏ nǐ xǐhuan tā dehuà, 如果你喜欢她的话, If you like her, 317 tā niánrén de chéngdù dào shénmeyàng de shì nǐ kěyǐ jiēshòu de? 她黏人的程度到什么样的是你可以接受的? what degree of being clingy will be okay with you, 318 Shénmeyàng de shì nǐ bùnéng jiēshòu de? 什么样的是你不能接受的? and what degree will not be okay? 319 Cùnbùbùlí de bùnéng jiēshòu ba 寸步不离的不能接受吧 I cannot accept the kind that never leaves me alone. 320 Kòngzhì yù hěn qiáng de ne? 控制欲很强的呢?

321

What about being controlling?

Kòngzhì yù hěn qiáng? Tā kòngzhì wǒ ma? 控制欲很强? 她控制我吗? Controlling? She controls me? 322 Duì a, dāngrán shì 对啊, 当然是 Yes, of course. 323 Xíng a, ràng tā kòngzhì ba! 行啊,让她控制吧! Okay. Let her control! 324 Rúguǒ shuō nǐ yào chī shénme, 如果说你要吃什么, Let's say, what you eat, 325 nǐ yào chuān shénme, nǐ yào qù zuò shénme, 你要穿什么, 你要去做什么, what you wear, what you do 326 nǐ yào qù jiàn shéi dōu yào kòngzhì, zhèzhŏng de ne? 你要去见谁都要控制,这种的呢? and even who you meet, she wants to control. What about this kind?

M	léiwèntí
没	是问题
N	lo problem!
3	28
Н	luópo, shāowēi néng liáo de lái, ài shuōhuà yīdiǎn
泪	5泼,稍微能聊得来,爱说话一点
L	ively, we have things to talk about and she is talkative.
3	29
N	liánrén de ne? Xǐhuan ma?
黍	站人的呢?喜欢吗?
V	Vhat about clingy girls? Do you like that type?
3	30
Ν	liánrén de, xīwàng bùyào tài niánrén jiù kěyǐ
黍	站人的,希望不要太黏人就可以
lf	she's not too clingy, then okay.
3	31
Ν	lǐ juéde shénmeyàng de niánrén cái shì nǐ bù nénggòu jiēshòu de?
仡	尔觉得什么样的黏人才是你不能够接受的?
٧	Vhat kind of clingy girl is not okay with you?
3	32
S	uŏyŏu shìqing, shénme shìqing dōu yào zhǎo nǐ
戶	听有事情,什么事情都要找你
(The kind that) needs you for everything.

Wǒ juéde zuòwéi yī gè nǚshēng dehuà, 我觉得作为一个女生的话,

334

wǒ juéde yīnggāi yǒuxiē dōngxi yào yǒu zìjǐ de zhǔguān yìshí 我觉得应该有些东西要有自己的主观意识 she should have her own thinking on some things.

335

Jiù tā yào qù zuò shénme,

I think that as a woman,

就她要去做什么,

(You don't like it) if whatever she does,

336

tā dōu xiǎngyào yīlài nǐ qù bāngzhù tā zuò juédìng shì ma? 她都想要依赖你去帮助她做决定是吗? she depends on you to make decisions for her, right?

337

Wǒ kěyǐ gěi tā tíyì,

我可以给她提议,

I can offer her suggestions,

338

dànshì wǒ bùhuì shuō gěi rénjiā zuò juédìng.

但是我不会说给人家做决定。

but I won't make decisions for her.

Wǒ bù xǐhuan gěi biéren zuò juédìng nàzhǒng xíngwéi.

我不喜欢给别人做决定那种行为。 I don't like making decisions for other people. 340 Wēnróu yīdiǎn ba, jiù kěyǐ le 温柔一点吧,就可以了 Gentle is good enough. 341 Wēnróu yīdiǎn, duì nǐ hǎo de ma? 温柔一点,对你好的吗? Gentle. Also, treat you well? 342 Wǒ duì tā hǎo 我对她好 I will treat her well. 343 Tā bùyòng duì nǐ hǎo? 她不用对你好? She doesn't need to treat you well? 344 Xiānghù de 相互的 It should be mutual.

Niánrén ne? Kěyĭ ma?
黏人呢?可以吗?
What about clingy girls? Is that okay?
346
Niánrén, bùyào tài nián ba
黏人,不要太黏吧
Not too clingy.
347
Shénmeyàng de jiào tài nián?
什么样的叫太黏?
What is considered "too clingy"?
348
Jiùshì shénme shì dōu chán zhe nǐ nàzhŏng
就是什么事都缠着你那种
The kind that bothers me for everything.
349
Qiángshì de ne? Kòngzhì yù qiáng de ne? Néng jiēshòu ma?
强势的呢?控制欲强的呢?能接受吗?
What about domineering and controlling girls? Can you accept those?
350
Bùtài nàge
不太那个
Not too

yīnwèi píngshí yìxìng péngyou yě huì tǐng duō,

因为平时异性朋友也会挺多,

I have many female friends that (are domineering and controlling).

352

tài jièyì dehuà huì jīngcháng chǎojià ba kěnéng

太介意的话会经常吵架吧可能

If I mind it too much, I might often get into arguments with them.

353

Kěyǐ jǔ yī liǎng gè lìzi?

可以举一两个例子?

Can you give one or two examples?

354

Jiùshì nǐ shēnbiān péngyou qiángshì de lìzi

就是你身边朋友强势的例子

Examples of your friends being domineering.

355

Jiù ná wǒ nǚpéngyou láishuō

就拿我女朋友来说

Take my girlfriend, for example.

356

Tùcáo yīxià, lái lái lái

吐槽一下,来来来

Go ahead and complain!

Jiù kěnéng gēn yī gè yìxìng liáo gè tiān dōu bùxíng nàzhǒng de 就可能跟一个异性聊个天都不行那种的 I might not be allowed to talk to other girls.

358

Jiù nǐ de yīyányīxíng dōu zài tā de zhǎngkòng zhīzhōng, shì ma?

就你的一言一行都在她的掌控之中,是吗?

She's in control of everything you say and do, right?

359

Zhǎngkòng nà bù suàn,

掌控那不算,

I wouldn't say she was controlling me.

360

tā kàndào dehuà tā jiù yǒudiǎn huì bù kāixīn

她看到的话她就有点会不开心

(But) if she sees it, she will be upset.

361

Nǐ néng jiēshòu chōuyān de nǔhái ma?

你能接受抽烟的女孩吗?

Can you accept a girl that smokes?

362

Zhège tǐng nán jiēshòu de

这个挺难接受的

That's hard to accept.

Nǐ zìjǐ chōu ma? | Bù chōu 你自己抽吗? | 不抽 Do you smoke? | No. 364 Míngbai 明白 I see. 365 Wèishénme bùnéng jiēshòu duìfāng chōuyān? 为什么不能接受对方抽烟? Why can't you accept a girl that smokes? 366 Dìyī kǎolù de jiùshì jiànkāng 第一考虑的就是健康 My first consideration is health. 367 Tā de jiànkāng? | Duì 她的健康? | 对 Her health? | Right. 368 Yī gè rén chōuyān jiù guānxìdào zhěnggè jiātíng de jiànkāng le, 一个人抽烟就关系到整个家庭的健康了, One person's smoke will affect the health of the entire family, 369

shènzhì dào yǐhòu de háizi yě yǐngxiǎng dào le 甚至到以后的孩子也影响到了 and even future children.

370

Chōuyān ba, wǒ juéde zhège chúnshǔ gèrén àihào,

抽烟吧,我觉得这个纯属个人爱好,

Smoking, I think is simply a personal hobby.

371

yě bùnéng fănyìng zhège rén shì hảo shì huài.

也不能反映这个人是好是坏。

It cannot reflect whether the person is good or bad.

372

Dànshì wèile jiànkāng láishuō, wǒ juéde háishi shǎo chōu

但是为了健康来说,我觉得还是少抽

But from the perspective of health, I think one should smoke less.

373

Dànshì rúguǒ wǒ de nǚpéngyou chōu dehuà,

但是如果我的女朋友抽的话,

If my girlfriend smokes,

374

wǒ yě bùhuì qù fănduì tā, dànshì wǒ huì jiànyì tā bùyào chōu

我也不会去反对她, 但是我会建议她不要抽

I won't object, but will suggest her not doing it.

Bù hảo shuō
不好说
It's hard to say.
376
Dànshì rúguǒ jiù zhǐ zuòwéi nǚxìng péngyou láishuō dehuà,
但是如果就只作为女性朋友来说的话,
But if she was only a friend,
377
wǒ wúsuǒwèi, dànshì
我无所谓,但是
I don't care. But
378
Nůpéngyou
女朋友
What about girlfriend?
379
Rúguŏ nǚpéngyou dehuà, chōuyān de wŏ yīnggāi dōu bùhuì
如果女朋友的话,抽烟的我应该都不会
If it was my girlfriend that smokes, I don't think I will
380
Jiùshì dìyī gănjué dōu bùhuì tèbié hǎo
就是第一感觉都不会特别好
I wouldn't have a good first impression.

那你们自己抽吗?想问一下 I'd like to ask, do you guys smoke? 382 Wǒ hái chōuyān, wǒ cái duōdà? 我还抽烟,我才多大? I smoke? At my age? 383 Tā sānshí suì le 他三十岁了 He's 30 years old. 384 Sānshí suì yě bù dà a 三十岁也不大啊 30 is not old. 385 Wǒ nǎ yǒu sānshí suì, wǒ shíbā suì! 我哪有三十岁,我十八岁! How am I 30? I am 18! 386

Nà nimen zìji chōu ma? Xiảng wèn yīxià

Duì, wǒ kànqǐlái yě bù xiàng a

对,我看起来也不像啊

That's right! You don't look like (30) to me.

Bù chōu bù chōu 不抽不抽 I don't smoke. 388 Bùnéng 不能 I cannot (accept a girl that smokes). 389 Nǐ bù shì shuō yǒuqián jiù kěyǐ ma? 你不是说有钱就可以吗? Didn't you say that you were okay as long as she had money? 390 Nàge yǒuqián chōuyān kèyǐ, méi qián chōuyān bùkěyǐ 那个有钱抽烟可以,没钱抽烟不可以 If she had money, then okay. If she didn't, then not okay. 391 Hǎo, nǐ ne? 好, 你呢? Okay. What about you? 392 Wŏ kěyĭ a 我可以啊 I am okay.

Yǒuqián kĕyǐ
有钱可以
It's okay if she has money.
394
yǒuqián chōu de qǐ, méi qián chōu bùqǐ
有钱抽得起,没钱抽不起
Only if she has money, can she afford smoking. Otherwise, she cannot.
395
Chōuyān de yě néng jiēshòu a
抽烟的也能接受啊
I am okay with girls that smoke.
396
Nǐ zìjǐ chōu ma? Xiǎng wèn yīxià
你自己抽吗?想问一下
I'd like to ask, do you smoke?
397
Wŏ zìjĭ kěndìng chōuyān a
我自己肯定抽烟啊
I surely do.
398
Kěyĭ a
可以啊
I am okay.
. a o.a.y.

Nǐ zìjǐ chōu ma? | Wǒ bù chōu

你自己抽吗? 我不抽
Do you smoke? No, I don't.
400
Wǒ juéde chōuyān dehuà zhǐshì gèrén àihào ba, zhè méishénme
我觉得抽烟的话只是个人爱好吧,这没什么
I think that smoking is just a hobby. It's not a big deal.
401
Tā gǎn chōuyān dǎduàn tā tuǐ
她敢抽烟打断她腿
If she dares smoke, I will break her legs!
402
Nǐ chōuyān ne?
你抽烟呢?
What about you smoking?
403
Wǒ chōu, wǒ chōuyān yě dōu shì zhèngcháng de a!
我抽,我抽烟也都是正常的啊!
I smoking is normal!
404
Nà hảo shuāng biāo!
那好双标!
Double standard!
405

Wèishénme nánde shì zhèngcháng de duì ba?

为什么男的是正常的对吧?

How come it's normal for men to smoke?

406

Yě bù zhèngcháng, wǒ juéde yě shǎo chōu ba

也不正常, 我觉得也少抽吧

It's also not normal. I think you should smoke less.

407

Nǐ chōu tài duō duì shēntǐ yě bùhǎo a!

你抽太多对身体也不好啊!

It's not good for your health!

408

Wǒ tiāntiān áoyè zuòshì,

我天天熬夜做事,

I work late at night all the time.

409

wǒ bù chōuyān wǒ huì shuì sǐ diào de

我不抽烟我会睡死掉的

If I don't smoke, I will sleep like a dead person.

410

Néng jiēshòu chōuyān de nuhái ma? | Bùnéng

能接受抽烟的女孩吗? | 不能

Can you accept a girl that smokes? | No.

Wèishénme?
为什么?
Why not?
412
Zuò nǚpéngyou kěyǐ
做女朋友可以
If she was only my girlfriend, then okay.
413
Dāng lǎopó bùxíng? Dāng lǎopó bùxíng
当老婆不行? 当老婆不行
Not if she was your wife? No.
414
Nà nǐ chōu ma?
那你抽吗?
So, do you smoke?
415
Wǒ chōuyān de ya
我抽烟的呀
I do.
416
Wèishénme nǐ kěyǐ chōu, tā bùkěyǐ chōu?
为什么你可以抽,她不可以抽?
Why is it that you can smoke, but she cannot?

Rúguð dài huíjiā qù dehuà,
如果带回家去的话,
If I bring her home,
418
nà kěndìng zhăngbèi kàndào le nà yě bùxíng de ya, shì ba?
那肯定 长辈看到了那也不行的呀,是吧?
it won't work if my parents see it, right?
419
Suǒyǐ zhǎngbèi huì bùtài néng jiēshòu nǚhái chōuyān,
所以长辈会不太能接受女孩抽烟,
So, your parents cannot accept a girl that smokes,
420
dànshì nánshēng kěyǐ chōu shì ma?
但是男生可以抽是吗?
but they're okay with guys smoking, right?
421
Nánshēng kěyǐ chōu
男生可以抽
Yes, men can smoke.
422
Bùnéng jiēshòu
不能接受
No, I cannot accept that.

yīnwèi wǒ běnshēn, wǒ běnrén jiù bù xǐhuan chōuyān 因为我本身, 我本人就不喜欢抽烟 Because I personally don't like smoking. 424 Rúguŏ nůháizi chōuyān, nà wŏ jiù gèng făngăn le. 如果女孩子抽烟,那我就更反感了。 If a girl smokes, I will feel even more disgusted. 425 Wǒ bù chōuyān, tā yě yīnggāi bùnéng chōuyān 我不抽烟,她也应该不能抽烟 I don't smoke and so, she shouldn't smoke. 426 Bùnéng 不能 No, I cannot (accept that). 427 Nǐ zìjǐ chōu bù chōu? | Chōu 你自己抽不抽? | 抽 Do you smoke? | I do. 428 Dànshì rúguǒ shuō wòmen liǎng gè zhēn de zàiyīqǐ de qíngkuàng xià,

但是如果说我们两个真的在一起的情况下,

But if we're really together,

wŏ kěyĭ jiè 我可以戒 I can quit. 430 Kěyĭ jiēshòu 可以接受 I can accept that. 431 Chōu diànzǐ yān háishi chōu pǔtōng de yān? 抽电子烟还是抽普通的烟? Vaping or regular cigarettes? 432 Dōu kěyĭ ba 都可以吧 Either way. 433 Suīrán chōuyān shì tā de zìyóu, 虽然抽烟是她的自由, Although smoking is her right, 434 dànshì rúguǒ shì wǒ de nǚpéngyou, wǒ bùnéng yǔnxǔ tā zhèyàng 但是如果是我的女朋友,我不能允许她这样 if she was my girlfriend, I wouldn't allow it.

Dànshì rúguǒ biéren chōuyān dehuà, wǒ kèyǐ zūnzhòng tā. 但是如果别人抽烟的话, 我可以尊重她。 But if she was someone else, I can respect her (smoking hobby). 436 Niánlíng yāoqiú ne? Bǐ nǐ dà háishi bǐ nǐ xiǎo? 年龄要求呢?比你大还是比你小? What about age requirement? Should she be older or younger than you? 437 Dōu kěyĭ 都可以 Either way is okay. 438 Zhǐyào bùshì dà tài duō huòzhě shì xiǎo tài duō 只要不是大太多或者是小太多 As long as she's not too much older or too much younger. 439 Duōdà shì tài dà? 多大是太大? How old is too old? 440 Sān sì suì ba 三四岁吧 Three or four years (older).

Liảng sān suì, sān sì suì 两三岁, 三四岁 Two, three, or four years. 442 Bùzěnme tiāo ba 不怎么挑吧 I am not too picky. 443 Nà bǐ dà duōshao nǐ néng jiēshòu? 那比大多少你能接受? How much older can you accept? 444 Jiù dào shénmeyàng cái shì yī gè shàngxiàn? 就到什么样才是一个上限? What will be the limit for you? 445 Wǔ suì ba 五岁吧 Five years (older). 446 Niánlíng wúsuówèi 年龄无所谓 Age doesn't matter.

Dōu xíng na
都行哪
Either way is okay.
448
Dà duōshao xiǎo duōshao?
大多少小多少?
How much older and how much younger?
449
Liǎng dào sān suì dōu xíng ba
两到三岁都行吧
Two to three years.
450
Dà dehuà yě jiù sān suì, sì suì jíxiàn le ba
大的话也就三岁,四岁极限了吧
If she was older, 3 years. Four years would be my limit.
451
Yǒu hǎogǎn dehuà,
有好感的话,
For somebody I might like,
452
jiù zhèngfù wǔ suì zuǒyòu dōu xíng ba
就正负五岁左右都行吧
five years older or younger.

大五六十岁都可以
It will be okay even if she was 50 or 60 years older.
454
Kǒuwèi hǎo zhòng a!
口味好重啊!
You've got unique taste!
455
Xîhuan qīshí suì de xiǎo jiějie
喜欢七十岁的小姐姐
I like 70-year-old little sisters.
456
Niánlíng dà yīdiǎn wúsuǒwèi, xiǎo yīdiǎn wúsuǒwèi
年龄大一点无所谓,小一点无所谓
It doesn't matter if she was older or younger.
457
Dà duōshao xiǎo duōshao?
大多少小多少?
How much older and how much younger?
458
Fănzhèng shàngxià sān suì zuǒyòu ba
反正上下三岁左右吧

Dà wǔ liùshí suì dōu kěyǐ

Dà xiảo dōu kẻyǐ 大小都可以 Both older and younger are okay. 460 Dànshì wǒ gèrén bǐjiàoxǐhuān xiǎode 但是我个人比较喜欢小的 But I personally prefer girls younger than me. 461 Gănjué xiǎode wǒ kěyǐ dài tā zuò hěn duōshì 感觉小的我可以带她做很多事 I feel that if she was younger, I can teach her many things. 462 Dài zhe tā, gēn tā shuō yīxiē tā bù dǒng de shìqing. 带着她,跟她说一些她不懂的事情。 I will tell her things she doesn't understand. 463 Jiù nénggòu zhǎnxiàn nǐ de gèrén nánrén mèilì, shìbùshì? 就能够展现你的个人男人魅力,是不是? So you can show your charisma as a man, right? 464 Duì ya, wǒ tèbié xǐhuan 对呀, 我特别喜欢 Right. I will love it.

Wǒ juéde nánde zài wàimiàn jiù yào yǒu nánrén de yàngzi

我觉得男的在外面就要有男人的样子

I think that men should look like men in front of people.

466

dà dehuà jiù kěyi... yě kěyi jiāo wǒ yīdiǎn dōngxi ma,

大的话就可以... 也可以教我一点东西嘛,

If she was older, she could also teach me things.

467

bǐ wǒ dà de chéngshú yīdiǎn de wǒ jiù yālì huì xiǎo yīdiǎn,

比我大的成熟一点的我就压力会小一点,

Older girls will be more mature and I will have less pressure.

468

jiùshì bijiào qīngsōng yīdiǎn.

就是比较轻松一点。

(The relationship) will be more relaxed.

469

Bù chāoguò wǔ suì ba, xiǎode mǎn shíbā suì jiù xíng

不超过五岁吧,小的满十八岁就行

(As for older), less than 5. For younger, as long as she's at least 18.

470

Xiǎo yīdiǎn háishi hǎo yīdiǎn | Wèishénme?

小一点还是好一点 | 为什么?

It would be better if she was younger. | Why?

Bìjìng shì nánde ma,

毕竟是男的嘛,
You know, all men
472
xǐhuan bǐ zìjǐ xiǎo yīdiǎn de ma, bùxiǎng bǐ zìjǐ dà
喜欢比自己小一点的嘛,不想比自己大
like girls to be younger than them.
473
Xǐhuan dà yīdiǎn de
喜欢大一点的
I like girls to be older than me.
474
Dà duōshao?
大多少?
How much older?
475
Zuìduō dà sān suì ba
最多大三岁吧
At most, three years older.
476
Bùnéng chāoguò sān suì shì ba? Nǐ yě shì ma?
不能超过三岁是吧?你也是吗?
She can't be more than 3 years older, right? You too?

About the same. I think it will be okay if she was about (my age).

Wǒ chàbuduō, gǎnjué chàbuduō jiù xíng

我差不多,感觉差不多就行

483

478 Fănzhèng shì nửde jiù xíng ba? | Shì 反正是女的就行吧? | 是 As long as she was a girl, right? | Right. 479 Doū huì qiǎngdá le! 都会抢答了! You can beat me in answering! 480 Lí guo hūn de néng jiēshòu ma? 离过婚的能接受吗? Are you okay with (dating) a divorced woman? 481 Kàn xǐhuan de chéngdù ba 看喜欢的程度吧 It depends on how much I like her. 482 Rúguŏ hěn xǐhuan dehuà shì kěyǐ jiēshòu de? 如果很喜欢的话是可以接受的? If you like her very much, you will be okay, right?

Nà kěndìng néng jiēshòu

那肯定能接受

Absolutely.

484
Rúguŏ yŏu háizi ne?
如果有孩子呢?
What if she has kids?
485
Yǒu háizi jiēshòu bùliǎo.
有孩子接受不了。
I cannot accept (a divorced woman) with kids.
486
Yǒu háizi de bùnéng jiēshòu.
有孩子的不能接受。
If she had kids, I cannot accept.
487
Kěnéng yào kàn yīxià tā wèishénme líhūn ba.
可能要看一下她为什么离婚吧。
I might need to see why she divorced.
488
Nà wèishénme líhūn nǐ cái néng jiēshòu,
那为什么离婚你才能接受,
What reason will be acceptable
489

wèishénme líhūn nǐ yòu bùnéng jiēshòu? 为什么离婚你又不能接受? and what will be unacceptable? 490 Zìjǐ qù wàimiàn nàge shénme, zuō yāo zhīlèi de 自己去外面那个什么, 作妖之类的 If she goes out... do bad things and so on, 491 Ránhòu líhūn le 然后离婚了 which caused the divorce, 492 zhège... nà kěndìng jiù bùnéng na 这个... 那肯定就不能哪 then surely I won't accept (her as my girlfriend). 493 Yǒuqián jiù xíng! 有钱就行! As long as she has money! 494 Nǐ zhè shì biāozhun dá'àn, shì ba? 你这是标准答案,是吧?

This is your answer for everything, right?

Yǒuqián dài lái gè wá dōu xíng

有钱带来个娃都行

If she has money, even if she brings a child, I will be okay.

496

Lí guo hūn de kànqíngkuàng

离过婚的看情况

If she is divorced, then it will depend on the situation.

497

Rúguǒ tā fēicháng yōuxiù de nàzhǒng, nà yě néng jiēshòu

如果她非常优秀的那种, 那也能接受

If she is a great person, then I am okay.

498

rúguǒ tā shì yīnwèi tā zìshēn yuányīn dǎozhì líhūn de,

如果她是因为她自身原因导致离婚的,

But if the divorce was caused by reasons related to her (own behaviors),

499

nà kěnéng bù jiēshòu ba

那可能不接受吧

I might not be able to accept her.

500

Yào kàn qíngkuàng, rúguǒ liǎng gè rén hédelái,

要看情况,如果两个人合得来,

It depends. If we get along,

wǒ yě méi yìjiàn de.
我也没意见的。
I have no problem with it.
502
Xiǎohái ne? Rúguǒ dài le xiǎohái ne?
小孩呢?如果带了小孩呢?
What if she has kids?
503
Gēn xiǎohái yě chǔ de lái, gēn nǚfāng yě hédelái,
跟小孩也处得来,跟女方也合得来,
If I get along with the kids and the woman,
504
yě bùyàojǐn de
也不要紧的
it won't matter.
505
Zuì bùnéng jiēshòu shénmeyàng de nǚhái?
最不能接受什么样的女孩?
What kind of girls are the most unacceptable for you?
506
506 Xiàng chōuyān zhè fāngmiàn de gèzhŏnggèyàng de èxí

shì bùnéng jiēshòu de.

是不能接受的。

is not acceptable.

508 Zuì bùnéng jiēshòu bǐ wǒ dà de 最不能接受比我大的 I cannot accept a girl that is older than me. 509 Bǐ nǐ dà? Nǐ gānggang bù shì shuō wúsuǒwèi ma? 比你大?你刚刚不是说无所谓吗? Older than you? Didn't you just say that (age) didn't matter? 510 Duì, bǐ wǒ dà de bùnéng jiēshòu 对,比我大的不能接受 Yes. (But) I cannot accept her being older than me. 511 Jiù bǐ nǐ xiǎo kěyǐ, shì ba? | Duì 就比你小可以,是吧? | 对 If she was younger than you, it's okay? | Yes. 512 Zuì bùnéng jiēshòu de a? Zìsī de rén ba

最不能接受的啊? 自私的人吧

What I cannot accept? A selfish person.

Wǒ yě shì zìsī, xiǎoxīnyǎn 我也是自私, 小心眼 I also (cannot accept) a selfish and small-minded girl. 514 Pàng de | Méi qián 胖的 | 没钱 Fat. | Poor. 515 Nĭ ne? 你呢? What about you? 516 Pàngzi a 胖子啊 Fat girls. 517 Nǐ yě bù xǐhuan pàngzi, duō pàng cái jiào pàng? 你也不喜欢胖子,多胖才叫胖? You also dislike fat (girls). How heavy would be considered fat? 518 Yī bǎi wǔ 一百五 75kg. 519

Yī bǎi sān | Wǒ pàng ma? 一百三 | 我胖吗? 65kg. | Am I fat? 520 Nǐ bù pàng 你不胖 No, you're not fat. 521 Wǒ zhèzhǒng néng jiēshòu ma? | Bùnéng 我这种能接受吗? | 不能 Will you be okay with my kind? | No. 522 A, hảo bèi dǎjī o! 啊,好被打击哦! What? How disheartening! 523 Shìbùshì yīnwèi wǒ méiyǒu qián? 是不是因为我没有钱? Is it because I am not rich? 524 Děng wǒ nǎ tiān... | Duì 等我哪天...|对 Wait until one day... | That's right!

Zuì bùnéng jiēshòu de jiùshì nàzhǒng

最不能接受的就是那种

The kind that I absolutely cannot accept is someone that

526

dòngbudòng jiù gēn biéren bǐ

动不动就跟别人比

always compares (me) with other (guys).

527

Gēn biéren bǐ, nà wèishénme bù gēn biéren guò ne?

跟别人比,那为什么不跟别人过呢?

If you compare me with other guys, why don't you be with them?

528

Jiùshìshuō biéren nánpéngyou hǎo, shìbùshì?

就是说别人男朋友好,是不是?

You mean, someone that says other girls' boyfriends are better, right?

529

Duì a, zhèzhŏng de... Wèishénme?

对啊,这种的... 为什么?

Right. This kind... Why?

530

Wǒ juéde shìjiè shàng zěnme huì yǒu zhèzhǒng rén ne?

我觉得世界上怎么会有这种人呢?

Why do we have this kind of people in this world?

Nàzhŏng hải wáng ba

那种海王吧
"Ocean king".
532
Jiěshì yīxià, shénme shì hǎi wáng?
解释一下,什么是海王?
Can you explain what "ocean king" means?
533
Jiùshì nǐ gēn tā tán de shíhou, yěxǔ tā
就是你跟她谈的时候,也许她
It means that when she's with you, she might
534
nǐ zhǐshì tā de bèitāi zhīyī.
你只是她的备胎之一。
You're just one of her fallback guys.
535
Nà yī tiān xǐhuan nǐ de shíhou jiù huì nián zhe nǐ
那一天喜欢你的时候就会黏着你
One day she likes you, she's with you.
536
ránhòu dì'èrtiān kěnéng jiù gēn lìngwài yī gè nánde jiù nián zài yīkuài qù le.
然后第二天可能就跟另外一个男的就黏在一块去了。
And then the next day, she might hang out with a different guy.

Chōuyān, hējiǔ, tàng tóu, wénshēn

(Girls that) smoke, drink, perm their hair and have tattoos.

抽烟、喝酒、烫头、纹身

538 Qíshí wǒ bìngbù qíshì, 其实我并不歧视, I actually don't discriminate against these (behaviors), 539 dànshì wǒ zhǐshì bù xǐhuan zhèzhǒng 但是我只是不喜欢这种 I just dislike this kind of (girls). 540 Hěn fūyǎn nǐ, 很敷衍你, Someone that doesn't take me seriously. 541 huídá nǐ de wèntí hěn fūyǎn, 回答你的问题很敷衍, Women that answer your questions in a perfunctory manner 542 huòzhě shuō méiyǒu rènzhēn duìdài nǐ wèntí de nàxiē nůrén ba 或者说没有认真对待你问题的那些女人吧

or that don't treat your questions seriously.

Tánliàn'ài huì yǐ jiéhūn wéi mùdì ma?

谈恋爱会以结婚为目的吗?

Is marriage your dating goal?

544
Dāngrán xīwàng shì zhèyàng
当然希望是这样
I certainly hope that's the case.
545
Huì, wǒ duì liàn'ài shì bǐjiào jǐnshèn de,
会,我对恋爱是比较谨慎的,
Yes. I am very cautious about relationships.
546
yīnwèi wǒ dàoxiànzài jiù yě méi tán guo
因为我到现在就也没谈过
Up to now, I haven't been in a relationship.
547
Jiù tǐng tiāo de
就挺挑的
I am quite picky about this.
548
Yīxīn xiǎng zhǎodào héshì de,
一心想找到合适的,
I've set my mind on finding the right person.
549

bùxiảng yīnwèi tánliàn'ài ér tánliàn'ài, 不想因为谈恋爱而谈恋爱, I don't want to date someone for the sake of dating. 550 wǒ xiǎng zhǎodào zìjǐ héshì de 我想找到自己合适的 I want to find the person that fits me. 551 Nìngquēwúlàn? | Duì 宁缺毋滥? | 对 Put quality before quantity? | Right. 552 Nà kěndìng huì a 那肯定会啊 That's for sure! 553 Huì huì huì 会会会 Yes, it will be (the goal). 554 Jiùshì háishi gănjué zhège dōngxi yào fùzé yīdiǎn 就是还是感觉这个东西要负责一点 I feel that we need to be responsible for this kind of thing.

Nǐ wèn tā

你问他

Ask him.
556
Kàn nửde shì zěnmeyàng de
看女的是怎么样的
It depends on how the woman is.
557
Yǒuqián jiù jiéhūn, méi qián jiù bù jiéhūn
有钱就结婚, 没钱就不结婚
If she's rich, we can get married. If not, then no.
558
Nà dāngrán shì a
那当然是啊
Of course, yes.
559
Bù yǐ jiéhūn wéi mùdì de tánliàn'ài,
不以结婚为目的的谈恋爱,
Dating without making marriage the goal,
560
nà bù dōu shuǎ liúmáng ma?
那不都耍流氓吗?
that's hoodlum behavior, right?
561

Wǒ tánliàn'ài jiùshì yǐ jiéhūn wéi mùdì a

我谈恋爱就是以结婚为目的啊
I date with a goal of marriage.
562
Bìjìng dōu èrshí duō suì le
毕竟都二十多岁了
After all, I am already over 20 years old.
563
Nà hái xiǎo a!
那还小啊!
That's still young!
564
Shénme jiào hái xiǎo?
什么叫还小?
What do you mean by "young"?
565
Èrshí suì bùshì
二十岁不是
Isn't 20 years old
566
Xiàng nǚshēng dào èrshí suì dehuà dōu yǐjīng dào jiéhūn de niánlíng le
像女生到二十岁的话都已经到结婚的年龄了
For girls, 20 is the (legal) age for marriage.

Wǒ juéde nánshēng dào èrshí suì,

I think that if a man reaches his 20s,

我觉得男生到20岁,

568
wŏ juéde běnlái jiùshì yīnggāi jiéhūn de
我觉得本来就是应该结婚的
he is supposed to get married.
569
Nǐmen tánliàn'ài shì yǐ jiéhūn wéi mùdì ma?
你们谈恋爱是以结婚为目的吗?
Is marriage your dating goal?
570
Shuō zhēn huà!
说真话!
Tell the truth!
571
Nǐ zhè shì shénme zuǐ xíng?
你这是什么嘴型?
What's with your mouth?
572
Tā chíyí le
他迟疑了
He hesitated!
573

Wǒ wàngtú shuả liúmáng, jiéguǒ bǎ zìjǐ dā jìngù le.

我妄图耍流氓,结果把自己搭进去了。

I attempted to be a hooligan, but I was sucked in at the end.

Note: In China we say, dating without having a marriage goal is hoodlum behavior.

574

Wǒ yǒu zhège dǎsuàn ba

我有这个打算吧

I have this plan (to get married)

575

yīnwèi wǒ juéde tánliàn'ài tǐng lèi de,

因为我觉得谈恋爱挺累的,

because I feel that it's pretty tiresome to get into a relationship.

576

jiùshì zài chóngxīn rènshi yī gè rén tǐng lèi de

就是再重新认识一个人挺累的

It's quite tiring to get to know another person from scratch.

577

Wǒ shuō guo, wǒ shì wàngtú shuǎ liúmáng, ránhòu bǎ zìjǐ dā jìnqù le

我说过,我是妄图耍流氓,然后把自己搭进去了

I've said that I attempted to be a hooligan, but I got sucked in.

578

Wǒ yǐjīng bǎ zìjǐ dā jìnlái le, nǐ bié zài dǎ wǒ le!

我已经把自己搭进来了, 你别再打我了!

I've already got sucked in. Stop hitting me!

579

Xiànzài wò zhège niánlíng, nà kěndìng yǐ jiéhūn wéi mùdì a

现在我这个年龄,那肯定以结婚为目的啊

At my age, marriage is surely the goal for dating.

580

Nǐ zhè shénme niánlíng?

你这什么年龄?

What is your age?

581

Wǒ a? Wǒ dōu èrshí jǐ suì le, èrshí wǔ liù suì le

我啊?我都二十几岁了,二十五六岁了

Me? I am already over 20. I am 25, 26.

582

Bēn sān le shì ba? | Duì a

奔三了是吧? | 对啊

You're heading towards 30, right? | Right!

583

Zàibù zǎodiǎn jiéhūn

再不早点结婚

If I don't get married soon,

584

nà kěnéng jiù chéng guānggùn le, shèng nán le

那可能就成光棍了, 剩男了

I might end up being a bachelor or a left-over man.

585
Huì ba
会吧
Yes. (Marriage is the goal)
586
Xiànzài yě shì ma?
现在也是吗?
Is it (the goal) for your current (relationship)?
587
Xiànzài dehuà, shìde
现在的话,是的
Yes, it is.
588
Jiùshì yǒu jiéhūn de dǎsuàn,
就是有结婚的打算,
So you have the plan to get married
589
rúguǒ shuō tán le duō shàonián zhīhòu?
如果说谈了多少年之后?
if you two are together for some years, right?
590
Dànshì zhège wǒ méiyǒu tài kǎolǜ guo Hái méiyǒu kǎolǜ?
但是这个我没有太考虑过 还没有考虑?
But I haven't thought about it too much. You haven't thought about it?

591

Yǒudiǎn jiùyuǎn, wǒ hái niánqīng

有点久远,我还年轻
It's a little far away since I am still young.
592
Huì yīdiǎndiǎn ba
会一点点吧
Yes, a little bit.
593
Zhè háiyǒu huì yīdiǎndiǎn de ma?
这还有会一点点的吗?
Can this be "a little bit"?
594
Tánliàn'ài shì yǐ jiéhūn wéi mùdì ma?
谈恋爱是以结婚为目的吗?
Is marriage your dating goal?
595
Kěyĭ a
可以啊
It could be.
596
Kě bù kěyǐ zhǐshì yuēhuì?
可不可以只是约会?
Can it be just dating?

597

Zhǐshì yuēhuì bù jiéhūn nàzhŏng shì ma? Jiùshì wán shì ma? | Duì

只是约会不结婚那种是吗? 就是玩是吗? | 对

You mean, dating without getting married? Just for fun? | Yes.

598

Wǒ de guānniàn lǐ yīnggāi bùnéng ba, yīnggāi bù shì...

我的观念里应该不能吧,应该不是...

In my thinking, it probably won't work this way.

599

Zhǐyào tán le jiù yīnggāi yào zǒu dàodǐ ba

只要谈了就应该要走到底吧

Once we enter a relationship, we should stick together till the end.

600

Duì nusheng de jīngjì nénglì hé xuélì you yaoqiú ma?

对女生的经济能力和学历有要求吗?

Regarding a girl's financial ability and education, any requirements?

601

Suīrán wò shì gè běnkē de,

虽然我是个本科的,

Although I have a bachelor's degree,

602

dàn wǒ juéde zhuānkē de yě xíng

但我觉得专科的也行

it will be alright if she (only) attended a junior college.

603

Bǐ nǐ gāo ne?

比你高呢?
What if (her education) is higher than yours?
604
Jiǎrú shuō tā shì shuòshì huòzhě shì bóshì,
假如说她是硕士或者是博士,
If she is has a master's or doctor's degree,
605
huòzhě shì bǐ nǐ zhèng de qián duō yīdiǎn, nǐ néng jiēshòu ma?
或者是比你挣的钱多一点,你能接受吗?
or she makes more money than you, will you be okay with that?
606
Wǒ kěnéng huì zìbēi, dàn jiēshòu dehuà shì néng jiēshòu de.
我可能会自卑,但接受的话是能接受的。
I might feel inferior. But regarding whether it's okay or not, it is.
607
Jiù rúguŏ tā méiwèntí nǐ yĕ méiwèntí? Duì
就如果她没问题你也没问题? 对
If she's okay, you're okay too? Yes.
608
Néng jiēshòu bǐ nǐmen xuélì gāo,
能接受比你们学历高,

Can you accept a girl that has a higher education

609 bǐ nǐmen zhuàn de qián duō de nushēng ma? 比你们赚的钱多的女生吗? and makes more money than you? 610 Kěyĭ 可以 Yes. 611 Tā bù jièyì wǒ jiù méiwèntí 她不介意我就没问题 If she doesn't mind, I have no problem. 612 Tā méiyǒu wèntí nǐ yě méiwèntí shì ba? 她没有问题你也没问题是吧? If she has no problem, you will be okay, right? 613 Rénjiā bù jièyì wǒ, wǒ píngshénme jièyì rénjiā ne? 人家不介意我,我凭什么介意人家呢? If she doesn't mind, why should I mind? 614 Nüshēng de jīngjì nénglì gēn xuélì ne? 女生的经济能力跟学历呢?

Regarding a girl's financial ability and education,

615
Yǒu yāoqiú ma?
有要求吗?
do you have any requirements?
616
Méi yāoqiú, yŏuqián jiù xíng Fù'èrdài gèng hǎo
没要求,有钱就行 富二代更好
No. As long as she has money, it's okay. Better if she has rich parents.
617
Nĭ ne?
你呢?
What about you?
618
Wǒ zìjǐ dōu méi dúshū, hái yāoqiú biéren?
我自己都没读书,还要求别人?
I, myself am not very educated, how can I demand her to be?
619
Jiù méiyǒu nàge zīgé shì ba?
就没有那个资格是吧?
So, you don't have the right to (have requirements), right?
620
Zhuànqián bǐ nǐ duō, xuélì bǐ nǐ gāo, okay ma?
赚钱比你多,学历比你高,okay 吗?
Is it okay if she makes more money and has higher education than you?

What Kind of Girls Do Chinese Men Like?
621
Nà bù gèng hǎo ma? Shǎo fèndòu jǐnián a!
那不更好吗?少奋斗几年啊!
Wouldn't that be better? I wouldn't need to work as hard!
622
Nénggòu jiēshòu jīngjì nénglì háiyǒu xuélì bǐ nǐ gāo de ma?
能够接受经济能力还有学历比你高的吗?
Are you okay with a girl that is better than you in money and education?
623
Nà zhè bùshì gèng hǎo ma?
那这不是更好吗?
Wouldn't that be great?
624
Zhǐyào tā xǐhuan wŏ,
只要她喜欢我,
As long as she likes me,
625
wúsuǒwèi shì ba?
无所谓是吧?
You don't care, right?
626
Tā de xuélì bǐ nǐ gāo ma?
她的学历比你高吗?

Is her degree higher than yours?

627

Méiyǒu a, tā běnkē wǒ yě běnkē

没有啊,她本科我也本科

No. We both have a bachelor's degree.

628

Tā kǎoshàng yánjiūshēng tā xuélì jiù bǐ wǒ gāo le

她考上研究生她学历就比我高了

If she gets her graduate degree, she will have a higher one.

629

Nà rúguǒ tā bǐ nǐ lìhai, nà zěnmebàn?

那如果她比你厉害, 那怎么办?

What will you do if she's better than you?

630

Hǎo a, wǒ yǒu běnshì a

好啊,我有本事啊

Great! (That means) I am capable.

631

Nà nǐ zěnmebàn?

那你怎么办?

What will you do?

632

Wǒ kěnéng bǐjiàoxǐhuān nánfāng yào bǐ wǒ lìhai yīxiē ba

我可能比较喜欢男方要比我厉害一些吧

I might prefer a guy that is better than me.

633
Nà nǐ jiù bùnéng kǎoyán la!
那你就不能考研啦!
In that case, you won't be able to get your graduate degree!
634
Zhè bùyīdìng ya
这不一定呀
That's not necessarily true!
635
Zhège xuélì zhǐshì yīfāngmiàn,
这个学历只是一方面,
Education is only one aspect.
636
wŏ juéde lìngwài yīfāngmiàn bǐrú shuō
我觉得另外一方面比如说
I feel that another aspect, for example
637
Jīngjì nénglì ne?
经济能力呢?
What about his financial ability?
638

I think that my partner should be slightly richer than me.

经济我觉得男方要比我稍微富裕一点吧

Jīngjì wǒ juéde nánfāng yào bǐ wǒ shāowēi fùyù yīdiǎn ba

639

Dă gè bǐfang, yǐhòu tā zhèng yī wàn

打个比方,以后他挣一万

For example, he makes 10,000 in the future,

640

nà nǐ zhèng gè yī wàn èr, nà zhège zěnme gǎo?

那你挣个一万二,那这个怎么搞?

and you make 12,000, then what?

641

Nà yě háihǎo ba, xiāngchà yě bù shì hěn dà

那也还好吧, 相差也不是很大

That's not too bad. The difference is not too large.

642

Nà shì bùkěnéng de!

那是不可能的!

That's impossible!

643

Wǒmen zhège hángyè zhǐyào gàn mǎn sān nián,

我们这个行业只要干满三年,

In my industry, as soon as I have 3 years of work experience,

644

wǒ gōngzī shì liǎng wàn qǐ de

我工资是两万起的

my salary will start with 20,000 yuan.

Nà tā kěyǐ gǎo gè sān wàn ne? Nà zěnmebàn?

那她可以搞个三万呢?那怎么办?

What if she makes 30,000? Then what?

645

646

Wànyī ne?

万一呢?

What if? 647 Wǒ juéde tā méiyǒu nàme yuànyì qù gǎoqián 我觉得她没有那么愿意去搞钱 I don't think she's very motivated to make money. 648 Wǒ juéde yě bùyīdìng ba, 我觉得也不一定吧, I don't think that's for sure. 649 wǒ juéde yǐhòu de shì dōu shuōbudìng. 我觉得以后的事都说不定。 Nobody can be sure what will happen in the future. 650 Lùn gǎoqián, tā yīzhí dōu méiyǒu wǒ jījí 论搞钱,她一直都没有我积极 Regarding making money, she is never as motivated as I am.

651

Hǎo le, xiàyīge wèntí ba

好了,下一个问题吧

Alright. Let's move on to the next question!

652

Jīngjì nénglì dehuà, méiyǒu shénme tài dà de yāoqiú

经济能力的话,没有什么太大的要求

Regarding financial ability, I don't have any specific requirements.

653

Xuélì dehuà bǐ wǒ gāo,

学历的话比我高,

If her education is higher than mine,

654

wǒ jiù duō tīng yīxià tā jiǎng nàzhǒng wénhuà shang de zhīshi,

我就多听一下她讲那种文化上的知识,

I will listen to her talking about her knowledge

655

kěyĭ xué yīxià

可以学一下

and I can learn from her.

656

Bǐ wǒ dī dehuà, nà yě kěyǐ a

比我低的话,那也可以啊

If hers is lower, that will be fine too.

657
liáotiān de huàtí huì gèng duō ma
聊天的话题会更多嘛
We will have more topics to talk about
658
zuì qǐmǎ bùhuì nàme shēn'ào
最起码不会那么深奥
because at least, they won't be too deep.
659
Méi shénme yāoqiú.
没什么要求。
No requirement.
660
Bǐ nǐ gāo kěyǐ ma? Kěyǐ
比你高可以吗? 可以
Is it okay if (her education) is higher than yours? Yes.
661
Zhèng de qián bǐ nǐ duō kěyǐ ma? Kěyǐ
挣的钱比你多可以吗? 可以
Is it okay if she makes more money than you? It's okay.
662
Wŏ hěn xǐhuan
我很喜欢
I will like it.

663
Wèishénme?
为什么?
Why?
664
Zhèyàng wǒ jiù méi nàme dà yālì le.
这样我就没那么大压力了。
This way, I won't have as much pressure.
665
Gēn wǒ chàbuduō jiù kěyǐ, yāoqiú bù gāo
跟我差不多就可以,要求不高
It will be enough if she's about my level. I don't have a high standard.
666
Bǐ nǐ gāo kěyǐ ma?
比你高可以吗?
If her (education) is higher than yours
667
Zhèng de qián bǐ nǐ duō xíng ma?
挣的钱比你多行吗?
and she makes more money, will that be okay?
668
Dāngrán gèng hǎo le
当然更好了

669

Dànshì... | Yǒu yālì shì ma?

But... | You will have pressure, right?

但是... | 有压力是吗?

670
Bǐ wǒ gāo dehuà, wǒ huì yǒudiǎn zìbēi
比我高的话,我会有点自卑
If she's better than me, I will feel a little inferior.
671
Suŏyǐ xīwàng bǐ nǐ dī yīdiǎn, huòzhě shì chàbuduō? Duì
所以希望比你低一点,或者是差不多? 对
So you prefer that she is lower or about the same? Correct.
672
Qián zhèng de bǐ nǐ duō yě bùxíng?
钱挣得比你多也不行?
It's also not okay if she makes more money?
673
Nà wúsuǒwèi Háishi zìbēi, shì ma?
那无所谓 还是自卑, 是吗?
That, I won't mind. Will you still feel inferior?
674
Wúsuǒwèi?
无所谓?
You won't mind?

675

Duì, qián zhèng de duō nà wǒ hái bù gèng kāixīn ma?

对,钱挣得多那我还不更开心吗?

Right. Shouldn't I be happy if she makes a lot of money?

676

Bǐ nǐ gāo xíng ma?

比你高行吗?

Will it be okay if (her education) is higher than yours?

677

Bǐ wǒ gāo, yě xíng ba

比我高, 也行吧

Higher than me? It's okay.

678

Nǐ kàn zhè xiǎo yǎnshén

你看这小眼神

Check out her look!

679

Yě xíng ba.. hảo miảngiảng ya

也行吧.. 好勉强呀

"It's okay." Your answer sounds grudgingly!

680

Fùpó yẻ bù shì bùxíng

富婆也不是不行

It wouldn't be a problem if she was rich.

681

Nǐ ne? Nándào wǒ jiù bùyòng wèn le ma?

你呢?难道我就不用问了吗?

What about you? I don't even need to ask you, right?

682

Nǐ kěyǐ bùyòng, gǎnjué kěyǐ tiào guò a.

你可以不用,感觉可以跳过啊。

No need. I feel that you can skip me.

683

Jiùshì yī gè dá'àn duì ba?

就是一个答案对吧?

It's the same answer, right?

684

Shì nắde jiù xíng

是女的就行

As long as she is a girl.

685

Jiǎrú nushēng bùxiǎng shēng xiǎohái ne? Nǐ néng jiēshòu ma?

假如女生不想生小孩呢? 你能接受吗?

If the girl doesn't want to have a baby, will you be okay?

686

Kěyǐ yào de wăn yīdiăn, dàn háishi děi yào yī gè háizi.

可以要的晚一点,但还是得要一个孩子。

We can have babies later. But we should have (at least) one.

687

Zhège a? Zhège wǒ kěnéng bùtài yuànyì ba

这个啊?这个我可能不太愿意吧

Regarding this? I might not be willing to accept that.

688

Zhège yǒu xiǎohái dehuà zhège... jiātíng cái suàn jiātíng ba

这个有小孩的话这个... 家庭才算家庭吧

Only if there are babies, will it be considered a family.

689

Rúguŏ yào jiéhūn dehuà, háishi xūyào yī gè háizi de.

如果要结婚的话,还是需要一个孩子的。

If we were to get married, we would need a baby.

690

Jiǎrú bùxiǎng shēng xiǎohái yě xíng a

假如不想生小孩也行啊

It will be okay if she doesn't want to have babies.

691

Wǒ zìjǐ dōu bùxiảng dài xiảoháizi, fán sǐ le!

我自己都不想带小孩子, 烦死了!

I don't want to be with kids myself. They're so annoying!

692

Nǐ yě bùxiảng shēng xiảohái shì ba? | Duì a

你也不想生小孩是吧? | 对啊

You also don't want to have kids? | That's right!

693

Nà rúguỏ nǐ fùmǔ xiǎngyào nǐ shēng ne?

那如果你父母想要你生呢? What if your parents want you to have one? 694 Nà méiyǒu bànfǎ a, fùmǔ zuì dà ma 那没有办法啊,父母最大嘛 Then there's nothing I can do since parents are more important. 695 Nà háishi yào shēng lo | Shì a 那还是要生咯 | 是啊 So, you will have one then? | Yes. 696 Nǐ zhè gǎibiàn de hǎo kuài a! 你这改变得好快啊! That changed fast! 697 Zhè shì méiyǒu bànfă ya 这是没有办法呀 That's because I have no choice! 698 Fùmǔ bǎ nǐ shēng xiàlai, yǎng zhème dà, nǐ... 父母把你生下来,养这么大,你...

Your parents gave you life and brought you up, you...

699

Tā xiǎngyào bào gè sūnzi, nǐ hái bù gěi tā bào,

他想要抱个孙子, 你还不给他抱,

They want to have a grandson and you won't even give them that?

700

nà bù shì bùxiào ma?

那不是不孝吗?

Isn't that not filial?

701

Zěnme néng bù shēng xiǎohái ne?

怎么能不生小孩呢?

How could we not have kids?

702

Zěnme huì yǒu zhèzhŏng qíguài de xiǎngfǎ?

怎么会有这种奇怪的想法?

Why would she have such strange thinking?

703

Jiùshì yǒuyīxiē nǚshēng kěnéng juéde huì pà tòng

就是有一些女生可能觉得会怕痛

Some girls might be afraid of the pain

704

huòzhě shì xiǎngyào zìyóu,

或者是想要自由,

or want freedom,

705

jiù bù xiǎngyào shēng xiǎohái, zhèzhǒng nǐ néng jiēshòu ma?

就不想要生小孩,这种你能接受吗?

and so they don't want to have babies. Will you be okay with this?

706

Wǒ hái méi yùjiàn zhèzhǒng nǚshēng a

我还没遇见这种女生啊

I haven't met any girls like this.

707

Wǒ hé wǒ nǚpéngyou liáotiān

我和我女朋友聊天

When I chat with my girlfriend,

708

dōu shì shuō zěnme shēng háizi

都是说怎么生孩子

we're usually talking about how to have a baby.

709

Dōu yǐjīng liáo hảo le,

都已经聊好了,

You guys have already agreed on this and discussed

710

shēng nánshēng nů, shēng jǐ tāi shì ba?

生男生女, 生几胎是吧?

whether you will have a boy or a girl, and how many, right?

Nǐmen dǎsuàn shēng jǐ tāi, xiànzài kāifàng sān tāi le wo!
你们打算生几胎,现在开放三胎了喔!
How many babies will you guys have now that you can have three?
712
Yī nán yī nǚ shì zuìhǎo de a
一男一女是最好的啊
One boy and one girl will be the best.
713
Bù jiēshòu Wèishénme?
不接受 为什么?
I cannot accept. Why?
714
Yīnwèi wǒ jiā jiù wǒ yī gè xiōngdì,
因为我家就我一个兄弟,
Because I am the only son in my family
715
wŏ bìxū chuánzōngjiēdài.
我必须传宗接代。
and I must be responsible for carrying my family's name.
716
Kěyǐ a
可以啊
It will be okay.

711

717
Nǐ yě bùxiǎng shēng ma?
你也不想生吗?
You also don't want to have kids?
718
Yào zūnzhòng tā de yìjiàn, liǎng gè rén de yìjiàn cái shì zhòngyào de
要尊重她的意见,两个人的意见才是重要的
I will respect her opinion. My and her opinion are the most important.
719
Nǐ juéde nǐ fùmǔ huì yuànyì ma?
你觉得你父母会愿意吗?
Do you think your parents will be okay with this?
720
Tāmen bù yuànyì, yīnggāi bù yuànyì
他们不愿意,应该不愿意
Probably not.
721
Nà rúguǒ shuō tāmen hèn bù tóngyì,
那如果说他们很不同意,
If they're disagree with this,
722
dànshì nǐ nǚpéngyou yòu hěn jiāndìng

but your girlfriend is also firmly...

但是你女朋友又很坚定...

723

Dànshì zhè shì women de shì a, zhè shì hòu yī bèi de shì a

但是这是我们的事啊,这是后一辈的事啊

But that's between the two of us. It's the business of our generation.

724

Néng jiēshòu

能接受

I can accept.

725

Rúguŏ shuō liǎngfāng fùmǔ,

如果说两方父母,

If parents from both parties

726

rúguǒ shuō bùnéng jiēshòu nǐ zhè yīdiǎn dehuà,

如果说不能接受你这一点的话,

cannot accept this,

727

kěndìng hái huì qù tōngguò xiān gēn rénjiā gōutōng,

肯定还会去通过先跟人家沟通,

surely I will first try to communicate with the girl.

728

rúguŏ shuō shízài bùxíng dehuà,

如果说实在不行的话,

If (she) still doesn't agree,

dànshì rúguŏ shuō zhège nǚde wŏ gānghǎo shì

729

但是如果说这个女的我刚好是
but I happen to
730
hěn xǐhuan de qíngkuàng xià,
很喜欢的情况下,
like this girl very much,
731
wǒ kěndìng shì néng jiēshòu de
我肯定是能接受的
I will surely be okay with (not having kids).
732
Wǒ kěyǐ jiēshòu
我可以接受
I can accept.
733
Nǐ zìjǐ yě bùxiǎng ma?
你自己也不想吗?
Do you also not want to have kids?
734
Wǒ wúsuǒwèi
我无所谓
It doesn't really matter to me.

735

Jiǎrú nǐ fùmǔ bù xǐhuan zhège nǚshēng, nǐ huì zěnmebàn?

假如你父母不喜欢这个女生, 你会怎么办?

If your parents dislike the girl, what will you do?

736

Jiùshì bù tóngyì nǐmen liǎ zàiyīqǐ

就是不同意你们俩在一起

I meant, what if they object to you two being together?

737

Rúguǒ wǒ xǐhuan zhège nǚshēng,

如果我喜欢这个女生,

If I like this girl,

738

wǒ bàmā dāngrán shì bǎibān tóngyì de

我爸妈当然是百般同意的

my parents will certainly be okay.

739

wǒ bàmā xiànzài jīhū dōu shì ràng wò...

我爸妈现在几乎都是让我...

Now, my parents let me

740

jiù shénmeshì ràng wǒ zìjǐ lái zuòzhǔ

就什么事让我自己来做主

decide on almost everything.

Jiù rúguǒ tāmen zhēn de bù tóngyì dehuà, 就如果他们真的不同意的话, If they really don't agree (us being together), 742 wǒ huì xiǎng bànfǎ qù móhé tāmen zhījiān de guānxi 我会想办法去磨合他们之间的关系 I will figure out a way to make them adjust to each other. 743 Shuìfú tāmen? | Duì 说服他们? | 对 Try to convince them? | Yes. 744 Bìjìng shì wò xǐhuan de, wò huì zhēngqǔ de 毕竟是我喜欢的,我会争取的 After all, if I like her, I will fight for it. 745 Yīnggāi bùhuì chūxiàn ba. 应该不会出现吧。 It probably won't happen. 746 Nà wànyī chūxiàn le ne? 那万一出现了呢?

741

What if?

747

Tā jiù hěn fănduì hěn fănduì

他就很反对很反对

(What if) they're very much against it?

748

Méishì ma, xiānzhǎnhòuzòu, mànmànlái ma

没事嘛, 先斩后奏, 慢慢来嘛

It will be alright. I can do it before telling them. Just take it slowly.

749

Xiān jié le zàishuō shì ba? Tōu hùkǒuběn ma?

先结了再说是吧?偷户口本吗?

You will get married first? Steal your hukou?

Note: Hukou is a residence permit which is required for registering a marriage.

750

Zhège wǒ juéde wèntí bù shì hěn dà,

这个我觉得问题不是很大,

I don't think this will be a big issue.

751

yīnggāi wò bàmā háishi xiāngxìn wò de yǎnguāng de,

应该我爸妈还是相信我的眼光的,

My parents trust my taste.

752

yīnggāi bùhuì zhèyàng

应该不会这样

This probably won't happen.

753
Nǐ ne? Nǐ huì zěnmebàn?
你呢?你会怎么办?
What about you? What will you do?
754
Nà kàn tā shì shénme lǐyóu bù tóngyì le
那看他是什么理由不同意了
That will depend on their reason for objections.
755
Jiù rúguǒ shì yīnwèi yīxiē bǐrú shuō
就如果是因为一些比如说
If it's because of things
756
jiéhūn de fēngsú xíguàn shénmede wèntí,
结婚的风俗习惯什么的问题,
related to custom or culture,
757
wǒ bùhuì guǎn zhèxiē.
我不会管这些。
I won't care.
750
758
Dàn rúguǒ shì yīnwèi tā juéde zhège nǚshēng pǐnzhì
但如果是因为他觉得这个女生品质
But if it was because they felt that

759

huì yǒu shénme wèntí dehuà, 会有什么问题的话, there was something wrong with this girl's inner quality, 760 wǒ huì zài kǎochá yīxià. 我会再考察一下。 I will think about it more. 761 Fùmǔ bù xǐhuan zhège nǚshēng, nà yě yào shuōfú tāmen xǐhuan 父母不喜欢这个女生,那也要说服他们喜欢 Even if my parents don't like this girl, I will talk them into liking her. 762 Nà nǐ zhèhuìr xiàoxiào le ma? 那你这会儿不孝了吗? Don't you want to be filial to (your parents)? 763 Zhè shénme bùxiào a? 这什么不孝啊? How is it not filial? 764 Wǒ qǔ lǎopó shì gēn wǒ guòrìzi, yòu bù shì gēn tāmen guòrìzi,

我娶老婆是跟我过日子,又不是跟他们过日子,

I get a wife to live with me, not with them.

765

tāmen bù xǐhuan yǒu shénme yòng?

他们不喜欢有什么用? Why does it matter if they dislike her? 766 Dānchún de jiùshì wèile fùmǔ ba, 单纯地就是为了父母吧, If I only consider my parents' opinion, 767 nà zhèyàng dehuà yě duì duìfāng yě bùtài gōngpíng, shì ba? 那这样的话也对对方也不太公平,是吧? that will be unfair to the girl, right? 768 wǒ mā de yuán huà shì 我妈的原话是 My mother said, and I quote: 769 gěi wǒ gǎo gè nửrén huílai jiù kěyǐ le 给我搞个女人回来就可以了 "As long as you bring a woman back, that will be enough!" 770 Wǒ juéde wǒ de fùmǔ bùhuì bù tóngyì, 我觉得我的父母不会不同意, I don't think my parents will have any objection

771 yīnwèi zhǐyào wǒ xǐhuan de nà jiùshì hǎo de, bùhuì qù shuō... 因为只要我喜欢的那就是好的,不会去说... because if it's someone I like, that will be good and they won't say... 772 Guòduō de gānshè? | Duì 过多的干涉? | 对 They won't interfere? | Right. 773 Jinliàng goutong 尽量沟通 I will try to work it out by communicating with them. 774 Gōutōng bùliǎo ne? 沟通不了呢? What if it doesn't work out? 775 Fănzhèng zŏngyŏu bànfă ba, 反正总有办法吧, There will always be a way. 776 wǒ xiànzài hái zànshí huídá bù shànglái, 我现在还暂时回答不上来,

For the time being, I cannot answer this question.

777 dànshì chē dào shān qián bì yǒu lù, 但是车到山前必有路, Things will eventually sort themselves out, 778 chuán dào qiáotóu zìrán zhí 船到桥头自然直 you will cross the bridge when you get to it. 779 zŏngnéng xiǎngdào jiějué de bànfǎ. 总能想到解决的办法。 There will always be a solution. 780 Jiǎrú nǚpéngyou yāoqiú zài jiéhūn shí 假如女朋友要求在结婚时 When you and your girlfriend talk about marriage, 781 tígōng chē, fáng, cǎi lǐ, zěnmebàn? 提供车、房、彩礼,怎么办? she demands a car, a house and caili, what will you do? Note: "Caili" is money provided by a guy's family to the girl in order for her to marry him.

782

Chē, fáng, cǎi lǐ, tígōng jiù tígōng ba,

车、房、彩礼,提供就提供吧,

It's okay to provide these

783

zhľyào bùyào tài guò jiù xíng

只要不要太过就行

as long as it's not too much.

784

Nà rúguỏ shì nǐ méiyǒu bànfǎ chéngshòu de ne?

那如果是你没有办法承受的呢?

What if you cannot afford it?

785

Nà jiù xiảng gè bànfả ma

那就想个办法嘛

Then, find a way!

786

Fănzhèng yào jǐnliàng mănzú tā shì ba? | Shì a

反正要尽量满足她是吧? | 是啊

In any case, you will try to satisfy her, right? | Yes.

787

Tōutōu de wèn yīxià, nimen zhèr căili duōshao a?

偷偷地问一下, 你们这儿彩礼多少啊?

Let me ask, how much is the caili here?

788

Èr sān shí wàn ba

二三十万吧 200 to 300 thousand yuan. 789 Nà suàn hảo de ba? 那算好的吧? That's not too bad, right? 790 Duì a, hái miǎnqiǎng néng jiēshòu 对啊,还勉强能接受 Right. So I can grudgingly accept that. 791 Wǒ suīrán juéde bùhélǐ, dànshì zhège shì yī gè... 我虽然觉得不合理,但是这个是一个... Although I don't feel it's reasonable, it's a... 792 Zěnme shuō le? 怎么说了? How should I put it? 793 Zhè shì yī gè chuántŏng. 这是一个传统。 It's a tradition.

794

Rúguŏ zuòwéi yīzhŏng fēngsú dehuà,

As a custom, 795 jiù zhèngcháng fànwéi de kěyǐ jiēshòu ba 就正常范围的可以接受吧 I can accept it if it's within a normal range. 796 Dànshì rúguǒ tài duō le dehuà, nà jiù huì yǒudiǎn wèntí le 但是如果太多了的话, 那就会有点问题了 But if it was too much, that might be a problem. 797 Nimen zhèbiān cǎili duōshao? 你们这边彩礼多少? How much is the caili in your hometown? 798 Xiāngxia dehuà yě jiù sānshí wàn zuŏyòu ba 乡下的话也就三十万左右吧 In the countryside, it's about 300,000 yuan. 799 Chéngshì ne? | Chéngshì a? 城市呢? | 城市啊? What about in the city? | In the city?

如果作为一种风俗的话,

800

Yào yǒu chē ba?

要有车吧?

A car is required, right?

801

Yǒu chē yǒu fáng,

有车有房,

Both car and house.

802

fănzhèng jié tàng hūn xiàlai, guì dehuà jǐ bǎiwàn ba.

反正结趟婚下来,贵的话几百万吧。

The expense for a marriage could be up to a few million yuan.

803

Nǐ juéde dàbùfen rén néng fù de qǐ zhège qián ma?

你觉得大部分人能付得起这个钱吗?

Do you think most people can afford this?

804

Wǒ juéde dàbùfen rén fù bùqǐ a, wò...

我觉得大部分人付不起啊,我...

I don't think they can. I...

805

Dànshì piányi dehuà kěnéng yě jiùshì yī bǎiwànwàn zuǒyòu ba.

但是便宜的话可能也就是一百万左右吧。

But on the cheaper end, it might only cost roughly one million yuan.

806

Căilĭ dehuà, guójiā guīdìng shì sān wàn kuài qián,

彩礼的话, 国家规定是三万块钱,

Regarding caili, the government has stipulated that it should be 30,000 yuan.

807

kěnéng sān wàn kuài qián yǐnèi ba

可能三万块钱以内吧

Probably, it should be within 30,000 yuan.

808

Ránhòu chē fáng wǒ juéde yīnggāi shì nánshēng bìyǒu de

然后车房我觉得应该是男生必有的

Regarding a car and a house, I think men must have them.

809

Xiàng wǒ bìyè zhīhòu, wǒ bàba yǐjīng...

像我毕业之后,我爸爸已经...

When I graduate, ... my father already...

810

Fănzhèng wǒ bàba yǐjīng gěi wǒ mǎihǎo... | Mǎi hǎo le fáng, shì ba?

反正我爸爸已经给我买好... | 买好了房, 是吧?

My father already bought... | Bought a house?

811

Bù bù bù! Jiùshì nàge chēzi yǐjīng mǎi hǎo le,

不不不! 就是那个车子已经买好了,

No! He bought a car already (for me).

812

Ránhòu nàge fángzi tāmen shì zài Shēn...

然后那个房子他们是在深...

As for the house, they (bought one) in Shen...

813

Zài nàge Guǎngzhōu nàbian mǎi le yī tào fángzi.

在那个广州那边买了一套房子。

They bought an apartment in Guangzhou.

814

Nà jiùshì wèi nǐ jiéhūn, yǐjīng zhǔnbèihǎole.

那就是为你结婚,已经准备好了。

So, they've already prepared those for your marriage.

815

Ránhòu căilĭ dehuà, wǒ juéde sān wàn kuài qián yǐnèi ba

然后彩礼的话, 我觉得三万块钱以内吧

And regarding caili, I think it shouldn't be more than 30,000 yuan.

816

Rúguǒ yào tài gāo le, fănzhèng wǒ yě bùhuì gěi.

如果要太高了,反正我也不会给。

If it's too high, I won't provide it anyway.

817

Dànshì wǒ juéde tā yě yīnggāi bùhuì xiàng wǒ yào.

但是我觉得她也应该不会向我要。

But I don't think she (my girlfriend) will ask for (a caili).

818

Chē, fáng, cǎilǐ kěyǐ a, kěyǐ jiēshòu a

车、房、彩礼可以啊, 可以接受啊 I am okay with (providing) a car, a house and caili. 819 Zài wǒmen Jiāngxī cǎilǐ běnlái jiùshì hěn gāo de ya 在我们江西彩礼本来就是很高的呀 In Jiangxi, caili is very high anyway. 820 Nimen Yíchūn căili duōshao? 你们宜春彩礼多少? How much is it in Yichun (a city in Jiangxi province)? 821 Sānshí dào wǔshí wàn ba 三十到五十万吧 300 to 500 thousand yuan. 822 Nǐ juéde zhège suàn duō ma? 你觉得这个算多吗? Do you think that this is a lot? 823 Půtōng jiātíng, 普通家庭, (For a guy that is from) an average family

824

rúguǒ bù kào fùmǔ dehuà, nà nánde nà hěn nán...

如果不靠父母的话,那男的那很难...
and if he doesn't depend on his parents, it will be very hard...
825
hěn nán zài tā jiéhūn de niánlíng
很难在他结婚的年龄
When he reaches the age of marriage, it will be hard
826
yōngyǒu zhèxiē cáichǎn.

827

Jìn wǒ zuì dà nénglì qù tígōng,

for him to have this amount of property.

尽我最大能力去提供,

拥有这些财产。

I will do my best to provide it.

828

tígōng bùliǎo, nà jiù méibànfǎ le.

提供不了,那就没办法了。

But if I cannot, then there's nothing I can do.

829

Nimen Gànzhōu căili duōshao?

你们赣州彩礼多少?

How much is the caili in Ganzhou (a city in Jiangxi)?

830

Gànzhōu xiànzài jīběnshang shì èrshí dào sānshí wàn,

赣州现在基本上是二十到三十万,

Now, it's between 200 to 300 thousand yuan.

831

bāokuò wǔjīn na,

包括五金哪,

In addition to the "five gold"

Note: The "five gold" refers to a gold necklace, earrings, two bracelets and a ring. It's common to provide these to the girl at marriage time, especially in the rural areas.

832

záqīzábā de kěnéng yào sānshí wàn chūtóu le.

杂七杂八的可能要三十万出头了。

and other stuff, it might cost a little over 300 thousand yuan.

833

Nǐ juéde dàbùfen jiātíng nénggòu zhīfù zhè yī bǐ cǎilǐ ma?

你觉得大部分家庭能够支付这一笔彩礼吗?

Do you think that most families can afford this?

834

Wǒ juéde nénggòu zhīfù zhè yī bǐ de háishi suàn shǎoshù.

我觉得能够支付这一笔的还是算少数。

I think these who can afford it are in the minority.

835

Women nabian yīban jiéhūn,

我们那边一般结婚,

In my hometown, generally

836

xiàng wǒmen nánde jiéhūn shì zài èrshí wǔ suì zuǒyòu

像我们男的结婚是在二十五岁左右

men get married at 25 to 26 years old.

837

yǒuxiē xuélì bǐjiào gāo yīdiǎn, kěnéng sānshí suì zuǒyòu

有些学历比较高一点,可能三十岁左右

Some might be 30 if they're more educated.

838

Rénjiā gāng chū shèhuì, jǐ nián de shíjiān

人家刚出社会,几年的时间

Those men have started to work for only a few years,

839

jiù yào dádào zhèzhŏng jīngjì nénglì, hěn shǎo hěn shǎo

就要达到这种经济能力, 很少很少

and to have this type of financial situation, it's very unlikely

840

chúfēi fùmǔ jiù fēicháng yǒunénglì, néng tígōng bāngzhù

除非父母就非常有能力, 能提供帮助

unless their parents are very capable and can provide help.

841

Rúguǒ dāndān kào zìjǐ dehuà, hěn shǎo yǒu zhèzhǒng...

如果单单靠自己的话,很少有这种...

If they solely do it based on their own ability, very few...

842 Jiùshì néng tígōng zhème duō cǎilǐ de.

就是能提供这么多彩礼的。

can afford this amount of caili.

843

Nà zhǐnéng nǔlì zhuàn a.

那只能努力赚啊。

The only thing I can do is to work hard to earn the money.

844

Nimen nàr căili duōshao?

你们那儿彩礼多少?

How much is the caili in your hometown?

845

Wǒmen nàbian căilǐ wǒ bù zhīdào, méiyǒu liǎojiě guo

我们那边彩礼我不知道,没有了解过

I don't know. I've never tried to get this information.

846

Tīng gānggāng nàge Gànzhōu de dàgē shuō shì sānshí wàn.

听刚刚那个赣州的大哥说是三十万。

I heard from a guy from Ganzhou that it is 300,000 yuan.

847

Sānshí wàn shì ma?

三十万是吗?

300,000 yuan?

849
gègè dìfang dōu bùyīyàng
各个地方都不一样
It varies from place to place.
850
Dàn Jiāngxī shěng pǔbiàn piāngāo hǎoxiàng shì,
但江西省普遍偏高好像是,
But it seems to be that caili is high in general in Jiangxi province.
851
dàn wǒ bù zhīdào jùtǐ shì duōshao.
但我不知道具体是多少。
I don't know about the exact amount though.
852
Nǐ juéde căilǐ zhège yāoqiú hélǐ ma?
你觉得彩礼这个要求合理吗?
Do you feel that the requirement for caili is reasonable?
853
Cúnzài jí hélǐ.
存在即合理。

If it exists, it's reasonable.

848

Gànzhōu yĕ yŏu hǎoduō gè xiàn a, dìqū a

Even in Ganzhou, there are many counties and regions.

赣州也有好多个县啊, 地区啊

Rúguŏ shuō wŏmen zhèbiān,
如果说我们这边,
If it was in my hometown,
855
tā huì huí huílai de,
她会回回来的,
the girl will bring the caili back (to the guy's family).
856
Yībān zhège qián shì liúgěi shénme de?
一般这个钱是留给什么的?
Generally, who will be keeping the money?
857
Nǚfāng de, ránhòu dài guòlái
Nǚfāng de, ránhòu dài guòlái
Nǚfāng de, ránhòu dài guòlái 女方的,然后带过来
Nǚfāng de, ránhòu dài guòlái 女方的,然后带过来
Nǚfāng de, ránhòu dài guòlái 女方的,然后带过来 The girl. She will bring it back,
Nǚfāng de, ránhòu dài guòlái 女方的,然后带过来 The girl. She will bring it back,
Nǚfāng de, ránhòu dài guòlái 女方的,然后带过来 The girl. She will bring it back, 858 dànshì yījiù zài nǚfāng shǒu shang
Nǚfāng de, ránhòu dài guòlái 女方的,然后带过来 The girl. She will bring it back, 858 dànshì yījiù zài nǚfāng shǒu shang 但是依旧在女方手上
Nǚfāng de, ránhòu dài guòlái 女方的,然后带过来 The girl. She will bring it back, 858 dànshì yījiù zài nǚfāng shǒu shang 但是依旧在女方手上
Nǚfāng de, ránhòu dài guòlái 女方的,然后带过来 The girl. She will bring it back, 858 dànshì yījiù zài nǚfāng shǒu shang 但是依旧在女方手上 but will be held by her.
Nǚfāng de, ránhòu dài guòlái 女方的,然后带过来 The girl. She will bring it back, 858 dànshì yījiù zài nǚfāng shǒu shang 但是依旧在女方手上 but will be held by her.

854

860

rúguǒ wèilái yào chuàngyè huòzhě shēng xiǎohái,

如果未来要创业或者生小孩,

wants to start a business or have a baby

861

xūyào yīxiē zījīn dehuà,

需要一些资金的话,

and they need money,

862

huòzhě shuō yào fángzi ā shénme dōngxi,

或者说要房子啊什么东西,

or they want to buy a house or something,

863

jiù cóngzhōng ná

就从中拿

they can use the (caili) money.

864

Juéde zhège hélǐ ma? | Háishi hélǐ

觉得这个合理吗? | 还是合理

Do you feel that this is reasonable? | It is.

865

Dànshì qiántí qíngkuàng xià shì yào nǐmen...

但是前提情况下是要你们...

But the premise needs to be that you...

866

Bǐrú shuō jiātíng qíngkuàng xià, jiēshòu de liǎo zhège cǎilǐ

比如说家庭情况下,接受得了这个彩礼

For example, your family can accept this money,...

867

Néng ná de chūlái?

能拿得出来?

(You mean, the guy's family) have this much money?

868

Duì, ná de chūlái de qíngkuàng xià kěyǐ jiēshòu

对,拿得出来的情况下可以接受

Right. If they have it, then it's okay.

869

Xiànzài háiyǒu bù yāoqiú zhège de ma?

现在还有不要求这个的吗?

Are there (girls) that don't require this (caili)?

870

Yǒu bù yāoqiú de gěi wǒ yī gè, hǎo ba?

有不要求的给我一个, 好吧?

If there are, get me one, okay?

871

Nimen zhèr căili gāo ma?

你们这儿彩礼高吗?

Is the caili high in your region?

872

Sānshí wàn qǐbù ba, xiànzài

三十万起步吧, 现在

The minimum amount is 300,000 yuan.

873

Sìshí lái wàn de hěn zhèngcháng.

四十来万的很正常。

Even 400,000 yuan is quite normal.

874

Zhège kànqíngkuàng ma

这个看情况嘛

This depends.

875

Yīnwèi wǒ jiālǐ dehuà kěnéng wǒ bàmā...

因为我家里的话可能我爸妈...

Because as for my family, my parents might...

876

Huì yāoqiú, shì ma? | Duì, huì yǒu yīdiǎn yāoqiú

会要求,是吗? | 对,会有一点要求

Require this? | Yes, they might.

877

Dànshì yīnggāi yāoqiú bùhuì tèbié gāo

但是应该要求不会特别高

But probably it won't be very high.

878

Nimen nàr căili duōshao?

你们那儿彩礼多少?

How much is the caili in your hometown?

879

Jù wǒ suǒ liǎojiě hǎoxiàng shì yào shí wàn qǐbù de

据我所了解好像是要十万起步的

As far as I know, it seems to be at least 100,000 yuan.

880

Nà bù suàn gāo ba?

那不算高吧?

That wouldn't be considered high, right?

881

Háihảo, dànshì guì de jiù yào èrshí duō wàn

还好,但是贵的就要二十多万

It's okay. But on the higher end, it might be 200,000 yuan.

882

Nà jiǎrú shuō tā mā shuō nǐ yīdìngyào gěi tā èrshí wàn,

那假如说她妈说你一定要给她二十万,

If her mother tells you that you must provide 200,000 yuan,

883

nǐ yīdìngyào gěi tā mǎifáng mǎi chē, mǎi bù mǎi?

你一定要给她买房买车,买不买?

a house and a car, will you do it?

884

Chē, fángzi shì kěndìng yào mǎi de

车、房子是肯定要买的

For sure, I will buy a car and a house.

885

Dànshì èrshí wàn ne? wǒ gěi èrshí wàn cǎilǐ,

但是 20 万呢? 我给 20 万彩礼,

But 200,000 yuan? (Whether I will) provide it or not

886

nà děi kàn wǒ zhàngmǔniáng néng gěi wǒ

那得看我丈母娘能给我

will depend on how much dowry my (future) mother-in-law

887

tuì duōshao jiàzhuang huílai le.

退多少嫁妆回来了。

allows her daughter to bring back.

888

Tā zhīqián shuō guò zhèyàng de (huà)

她之前说过这样的(话)

(My mother) said something like this (meaning she won't keep the money).

889

Wǒ kěnéng bùshì tèbié zàiyì zhèzhǒng cǎilǐ ba.

我可能不是特别在意这种彩礼吧。

I don't care too much about caili though.

890

Wàibiǎo hé nèizài pǐnzhì năge gèng zhòngyào?

外表和内在品质哪个更重要?

Appearance and inner quality, which is more important?

891

Dāngrán shì nèizài pǐnzhì a,

当然是内在品质啊,

Of course, inner quality.

892

wǒ dehuà wǒ shì bù tài tèbié zhùzhòng wàimào de

我的话我是不太特别注重外貌的

As for me, I don't pay too much attention to one's appearance.

893

Gèng zhòngyào dehuà kěndìng shì nèizài | Dōu zhòngyào

更重要的话肯定是内在 | 都重要

Inner quality is definitely more important! | Both are important.

894

Wàizài dehuà, jiù huì ràng wǒ duì tā dìyī yìnxiàng

外在的话,就会让我对她第一印象

If she has (a nice) appearance, I might be more

895

huì bǐjiào yǒu xīyǐnlì,

会比较有吸引力,

attracted to her at first.

896
Dànshì rúguǒ shēnrù liǎojiě dehuà,
但是如果深入了解的话,
But as I get to know her more,
897
kěndìng shì nèizài gèng zhòngyào de.
肯定是内在更重要的。
inner quality will surely be more important.
898
Wàibiǎo
外表
Appearance.
899
Bù shì qián ma?
不是钱吗?
Isn't it money?
900
Nèizài gēn qián yǒu guānxi ma?
内在跟钱有关系吗?
What does inner quality have to do with money?
901
Nèizài pĭnzhì zhòngyào yīdiǎn ba,
内在品质重要一点吧,
Inner quality is more important

902

yīnwèi rén yǒuqù de shì línghún.

因为人有趣的是灵魂。

because what's interesting about a human being is his/her soul.

903

Shénmeyàng shì yǒuqù de línghún?

什么样是有趣的灵魂?

What would you consider an interesting soul?

904

Gēn zìjǐ hédelái de jiùshì yǒuqù de línghún a

跟自己合得来的就是有趣的灵魂啊

It will be interesting if we get along.

905

Hébùlái jiù méiyǒu qù le ma?

合不来就没有趣了吗?

If you cannot get along with her, then she's not interesting?

906

Nà yě bùyīdìng a

那也不一定啊

That's not necessarily true!

907

Duì nǐ méiqù, duì biéren yǒuqù a, shì ba?

对你没趣,对别人有趣啊,是吧?

It's not interesting to you, but it is to others, right?

908

Wǒ zhǎo tā kěndìng jiùshì yīnwèi wàibiǎo le ya

我找她肯定就是因为外表了呀

For sure, I (pursued) her because of her appearance.

909

Tā yǒu shénme nèizài?

她有什么内在?

What inner qualities does she have?

910

Tā gēn gè hān hān yàng de, méiyǒu nèizài

她跟个憨憨样的,没有内在

She's a silly person without inner qualities.

911

Nà suǒyǐ tā méiyǒu nèizài pǐnzhì lo?

那所以她没有内在品质咯?

So, she doesn't have any inner qualities?

912

Tā de nèizài pǐnzhì jiùshì hān.

她的内在品质就是憨。

Her inner quality is silliness.

913

Nǐ zài huídá yībiàn, wò zài gèi nǐ yī gè jīhuì.

你再回答一遍,我再给你一个机会。

Answer it again! I am giving you a second chance.

再来一个机会。
She gave you another chance!
915
Tā de nèizài pǐnzhì yǒu hěn duō.
她的内在品质有很多。
She's got many inner qualities,
916
Shànliáng, kě'ài, chúnzhēn měi
善良、可爱、纯真美
such as, kindness, cuteness and purity.
917
Hǎo le, wǒ qiānxū le
好了,我谦虚了
Enough. You're making me feel modest (shy).
918
Bù ràng wǒ jìxù shuō le ma?
不让我继续说了吗?
You don't want me to continue?
919
Gòu le gòu le
够了够了
That's enough!

914

Zài lái yī gè jīhuì.

920

921

Nà wǒ fǎnguolái wèn yīxià,

nǐ juéde nǐ kànshàng tā de nèizài háishi wàizài?

那我反过来问一下,

Let me ask you,

你觉得你看上他的内在还是外在?
are you more attracted to his inner quality or appearance?
922
Kàn zhè wàibiǎo yě zhīdào
看这外表也知道
By looking at his appearance, you know
923
wǒ kàn tā de nèizài.
我看他的内在。
I was attracted to his inner qualities.
924
Wǒ hěn shuài hǎobuhǎo?
我很帅好不好?
I am very handsome, okay?
925
Wŏ juéde nèizài huì duō yīdiǎn ba
我觉得内在会多一点吧
I think inner qualities are more (important).

926

yīnwèi wǒ juéde wàizài dehuà kàn jiǔ le huì kàn nì ma

因为我觉得外在的话看久了会看腻嘛

Because I feel that if it was just appearance, eventually I would get tired of it.

927

Tā zuì xīyǐn nǐ de pǐnzhì shì shénme?

他最吸引你的品质是什么?

What qualities does he have that attracted you the most?

928

Tā dǒngde duō, tā dǒngde bǐ wǒ duō

他懂得多,他懂得比我多

He knows more than I do.

929

Dŏng shénme?

懂什么?

What does he know?

930

Hěn duō fāngmiàn ba

很多方面吧

Many aspects,

931

Xiàng chǔshì fāngmiàn a,

像处事方面啊,

such as the way he deals with things,

932 háiyǒu píngshí yīxiē jiàndào de dōngxi zhīlèi de dōu yǒu 还有平时一些见到的东西之类的都有 he's seen more things, etc. 933 Qíshí dōu zhòngyào, 其实都重要, Actually both are important. 934 dàn nèizài bǐ wàibiǎo gèng zhòngyào yīxiē. 但内在比外表更重要一些。 But inner qualities are a little bit more important. 935 Nèizài měi 内在美 Inner beauty. 936 Wèishénme? 为什么? Why? 937 Yīnwèi yī gè rén de nèixīn hěn zhòngyào. 因为一个人的内心很重要。 Because one's inner (qualities) are very important.

938
Jiéhūn, nèizài
结婚, 内在
For marriage, inner qualities.
939
Nůpéngyou? Wàibiǎo
女朋友? 外表
For a girlfriend? Appearance.
940
Lǎopó huòzhě shì nǚpéngyou, hé māma tóngshí diào jìn shuǐ lǐ,
老婆或者是女朋友,和妈妈同时掉进水里,
If your wife or girlfriend, and your mother fall into water at the same time,
941
941 nǐ huì jiù shéi?
nǐ huì jiù shéi?
nǐ huì jiù shéi? 你会救谁?
nǐ huì jiù shéi? 你会救谁?
nǐ huì jiù shéi? 你会救谁? who will you save?
nǐ huì jiù shéi? 你会救谁? who will you save?
nǐ huì jiù shéi? 你会救谁? who will you save? 942 Wǒ huì jiù wǒ mā
nǐ huì jiù shéi? 你会救谁? who will you save? 942 Wǒ huì jiù wǒ mā 我会救我妈
nǐ huì jiù shéi? 你会救谁? who will you save? 942 Wǒ huì jiù wǒ mā 我会救我妈
nǐ huì jiù shéi? 你会救谁? who will you save? 942 Wǒ huì jiù wǒ mā 我会救我妈 I will save my mother.
nǐ huì jiù shéi? 你会救谁? who will you save? 942 Wǒ huì jiù wǒ mā 我会救我妈 I will save my mother.

Lǎopó bù zhòngyào le ma?
老婆不重要了吗?
or wife important?
945
Lǎopó ránhòu zài tiào xiàqù gēn tā yīqǐ
老婆 然后再跳下去跟她一起
As for my wife, I will then jump in to (die) with her.
946
Zhè fǎlù shang shuō guo,
这法律上说过,
The law says,
947
bù jiù mǔqīn shì fànfǎ de,
不救母亲是犯法的,
if you don't save your mother, it's against the law.
948
Suŏyĭ jiù mǔqīn lo? Duì ya!
所以救母亲咯? 对呀!
So you will save your mother? Right!
949
Nà shuōmíng nǐ yě bù ài nǐ nǚpéngyou a!
那说明你也不爱你女朋友啊!

That means you don't really love your girlfriend!

944

950

Nà yě bùshì bù ài a,

那也不是不爱啊,

It's not that I don't love her,

951

yīnwèi fălù shang shì zhèyàng jiáng de a

因为法律上是这样讲的啊

it's just that the law says I should do this.

952

Rúguǒ nǐ qù jiù nǚpéngyou bù qù jiù mǔqīn dehuà,

如果你去救女朋友不去救母亲的话,

If you save your girlfriend, and not your mother,

953

nǐ jiù shủyú jiànjiē shārén la, nà shì yào zuòláo de ya

你就属于间接杀人啦, 那是要坐牢的呀

that will be considered an indirect murder and you will be put in jail.

954

Nà nǐ méiyǒu jiù nǚpéngyou bù yě shì jiànjiē...

那你没有救女朋友不也是间接...

If you don't save your girlfriend, isn't that also an indirect...

955

Dànshì nǐ shì qǔ lǎopó dehuà, jiùshì lǐng le zhèng dehuà,

但是你是娶老婆的话,就是领了证的话,

But if she was my wife and we have our marriage certificate,...

956

Nà... rúguǒ wò zhēn de shì yǒu yī tiān miànlín zhèzhŏng wèntí dehuà,

那... 如果我真的是有一天面临这种问题的话,

If I really face this kind of problem one day,

957

wǒ zìjǐ tiào xiàqù péi tāmen yīqǐ sǐ ba

我自己跳下去陪他们一起死吧

I will jump in and die with them.

958

Wǒ bùhuì yóuyǒng.

我不会游泳。

I cannot swim.

959

Zhēn de! Wǒ bùhuì yóuyǒng.

真的! 我不会游泳。

Really! I cannot swim.

960

Tā yě zhēn de bùhuì yóuyŏng

他也真的不会游泳

It's true that he cannot swim.

961

Nǐ huì ma? | Wǒ yě bùhuì

你会吗? | 我也不会

Can you? | Also no.

962 Bùyào diào shuǐ lǐ, nà jiù 不要掉水里,那就 Then, don't fall into the water! 963 Duì, yuǎnlí shuǐyuán! 对,远离水源! Right. Stay away from the water! 964 Rúguǒ pèngdào zhèzhǒng qíngkuàng, wǒ yě tiàojìn hé lǐ qù le. 如果碰到这种情况,我也跳进河里去了。 If I encounter this situation, I will also jump in the river. 965 Zài xiànshí shēnghuó zhōng jīběnshang yù bùdào zhèzhŏng qíngkuàng, 在现实生活中基本上遇不到这种情况, (But) it's almost impossible in real life. 966 suǒyǐ wǒ yě hěn nán huídá. 所以我也很难回答。 So it's hard for me to answer. 967 Méishì, wǒ yóuyǒng hěn lìhài, 没事,我游泳很厉害,

It will be okay. I am very good at swimming.

968 wǒ néng yīcì jiù liǎng gè. 我能一次救两个。 I can save both people at the same time. 969 Wǒ mā huì yóuyǒng. 我妈会游泳。 My mother can swim. 970 Nůpéngyou huì yóuyŏng. 女朋友会游泳。 My girlfriend can swim. 971 Hǎo, duìyú yǐshàng de huídá, nǐmen yǒu shénme kànfǎ? 好,对于以上的回答,你们有什么看法? Alright. Regarding their answers, what's your thought? 972 Huānyíng liúyán tǎolùn! 欢迎留言讨论! Leave us a comment! 973 Jiǎrú nǐ shì nánshēng dehuà, 假如你是男生的话, If you're a guy,

974

yě kěyĭ gēn wŏmen fēnxiǎng yīxià nǐ xǐhuan de nǚhái lèixíng.

也可以跟我们分享一下你喜欢的女孩类型。

you can tell us what kind of girl you like.

975

Rúguŏ nǐ xǐhuan wŏmen de shìpín dehuà,

如果你喜欢我们的视频的话,

If you like our video,

976

nà jiù qǐng gěi wǒmen diǎn gè zàn, fēnxiǎng

那就请给我们点个赞、分享

please give us a "like", share it with others

977

bìng dìngyuè wŏmen de píndào

并订阅我们的频道

and subscribe to our channel!

978

Wǒmen xià qī zàijiàn, báibái!

我们下期再见, 拜拜!

See you next time! Bye!